

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2004
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.siemens-mobile.com



CFX65

Avvertenze di sicurezza	2	SMS	30
Panoramica del telefono (schematica)	4	MMS	32
Simboli del display	6	e-mail	36
Messa in funzione	7	Messaggio vocale/CB	37
Accendere/spengere il telefono, inserire il PIN	10	WAP & Giochi	38
Informazioni generali	12	Impostazioni	41
Funzioni standard	14	Selezione rapida	49
Sicurezza	15	Organiser	51
Inserimento testo	17	Altro	53
Telefonare	19	File personali	55
Rubr. standard	21	Servizio Clienti Siemens	56
Contatti	22	Accessori	57
Rubrica	24	Cura e manutenzione	58
Lista chiamate	26	Dati apparecchio	59
Fotocamera	27	Certificato di garanzia	60
Messaggi	29	SAR	62
		Schema dei menu	64
		Indice alfabetico	71

Avvertenze di sicurezza

Informazioni per i genitori

Leggere le istruzioni di funzionamento e le avvertenze attentamente prima dell'utilizzo. Spiegare il contenuto ai bambini e i pericoli associati all'uso del telefono.



Osservare le disposizioni di legge e le restrizioni locali quando si utilizza il telefono. Ad esempio negli aeroplani, nelle stazioni di servizio, negli ospedali o durante la guida.



I telefoni cellulari possono interferire con il funzionamento di apparecchiature mediche, come dispositivi per l'udito e pacemaker. Tenere il telefono ad almeno 20 cm di distanza dal pacemaker. Tenere il telefono sull'orecchio opposto al pacemaker. Per ulteriori informazioni consultare il proprio medico.



La suoneria (p. 43), i segnali di avviso (p. 45) e il Vivavoce vengono riprodotti tramite l'altoparlante. Non tenere il telefono sull'orecchio quando suona o se è stata attivata la funzione Vivavoce (p. 19). Se non vengono rispettate queste avvertenze, vi è il rischio di danni permanenti all'udito.



Non utilizzare dispositivi di ingrandimento ottici per guardare nell'interfaccia a infrarossi attivata [prodotto di Classe 1 LED (classificazione in base a IEC 60825-1)].



Si consigliano solo Batterie Originali Siemens (prive di mercurio al 100 %) e caricabatterie Originale Siemens. Altrimenti si rischiano danni gravi alla salute e al telefono. La batteria, ad esempio, potrebbe esplodere.



Esiste il rischio che i pezzi minuti, come per esempio la scheda SIM, i tappi di chiusura, l'anello dell'obiettivo e il coperchio dell'obiettivo vengano smontati e inghiottiti dai bambini piccoli. Pertanto il telefono deve essere conservato fuori dalla loro portata.



La tensione di rete indicata sull'alimentatore (V) non va superata. Altrimenti l'apparecchio di ricarica può essere danneggiato irrimediabilmente.



Aprire il telefono soltanto per sostituire la batteria (priva di mercurio al 100 %) o la scheda SIM. Non aprire mai la batteria. Non sono ammessi altre modifiche al telefono, che invalideranno la garanzia.

Attenzione



Smaltire le batterie e i telefoni usati in base alle disposizioni di legge locali.



Il telefono può provocare interferenze nelle vicinanze di un apparecchio of TV, radio e PC.



Usare solo Accessori Originali Siemens. In questo modo verranno evitati rischi alla salute e al prodotto e sarà garantita l'osservanza di tutte le disposizioni corrispondenti.

L'uso improprio dell'apparato e dei suoi componenti esclude qualsiasi garanzia!

Siemens si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento, senza notificare ad alcun ente o persona fisica, in parte o tutto il contenuto del presente manuale per correggere eventuali errori tipografici, d'immagine e di contenuto o per aggiornare le caratteristiche tecniche.

Tali cambiamenti saranno inseriti nelle edizioni successive del presente manuale.

Grazie per aver scelto un telefono Siemens.

Migliore trasmissione dati


Perché il telefono sia in grado di trasmettere dati a maggiore velocità, è necessario un buon collegamento alla rete. La creazione del collegamento può ritardare la trasmissione dei dati. Al fine di attenersi alle direttive relative agli effetti delle onde radio durante la trasmissione dei dati il telefono dovrebbe essere mantenuto ad una distanza di 1,5 centimetri dal proprio corpo.

Panoramica del telefono (schematica)


- ① **Tasto di connessione**
 Chiamare i numeri di telefono/nomi visualizzati/selezionati, rispondere alle chiamate. In stand-by, mostrare le ultime chiamate in uscita.
- ② **Tasto On/Off/di fine chiamata**
- Telefono spento: premere **a lungo** per accenderlo.
 - Durante una conversazione o in un'applicazione: premere **brevemente** per terminare.
 - Nei singoli menu: premere **brevemente** per salire di un livello. Premere **a lungo** per tornare in stand-by.
 - In stand-by: premere **a lungo** per spegnere il telefono.

- ③ **Tasto centrale**
-  Premere verticalmente sul tasto centrale per attivare un'applicazione o una funzione.


- In stand-by:


-  Aprire il menu principale.

- ④ **Tasto di navigazione**


-  Aprire i profili utente.

-  Aprire la Rubrica/i Contatti.

-  Aprire la cartella in **Entrata**.

-  Avviare la fotocamera.

- In liste, messaggi e menu:

-  Scorrere verso l'alto, verso il basso.

-  Indietro di un livello.


- Durante una conversazione:

-  Impostare il volume.

- Opzioni di chiamata:



- ⑤ **Tasti del display**

Le funzioni correnti di questi tasti sono visualizzate nell'ultima riga del display sotto forma di **testo** /simbolo (per es. ).

- ⑥ Se necessario, tasto supplementare per l'accesso WAP, se non preimpostato diversamente.

① **Antenna integrata**

Non coprire l'antenna integrata senza motivo. La qualità di ricezione ne risulterebbe ridotta.

② **Altoparlante**

③ **Display**

④ **Display esterno**

⑤ **Interfaccia a infrarossi (IrDA)**

⑥ **Tasti per l'inserimento**

⑦ **Suoneria**

- Premuto **a lungo** in stand-by: attiva/disattiva tutti i suoni (sveglia esclusa).
- Premuto **a lungo** durante una chiamata in entrata: disattiva la suoneria per la chiamata attuale.

⑧ **Blocco tasti**

Premuto **a lungo** in stand-by: attiva/disattiva il blocco dei tasti.

⑨ **Presa per connettore**

Per caricabatteria, cuffie, ecc.

⑩ **Flash/torcia**

⑪ **Obiettivo della fotocamera**

⑫ **Cassa**

⑬ **Microfono**

⑭ **Tasto laterale più/meno**

- Durante una conversazione: aumentare/ridurre il volume.
- In liste, menu e pagine Internet: scorrere verso l'alto, verso il basso.
- In stand-by: premere il tasto più per impostare i profili utente. Tenere premuto il tasto meno per registrare un memo vocale. Premere il tasto meno per riprodurre un memo vocale.
- Il Clamshell è chiuso: premere il tasto più/meno per attivare la retroilluminazione del display a cristalli liquidi. Tenere premuto il tasto meno per accendere la torcia.



Simboli del display

Indicatori sul display (selezione)



Intensità del segnale di ricezione



Livello di carica, per es. 50%



Rubrica



Lista chiamate



WAP & Giochi/portale dell'Operatore di Rete



Organiser



Messaggi



Fotocamera



Altro



File personali



Impostazioni



Tutte le chiamate vengono deviate



Suoneria disattivata



Solo un breve segnale acustico (beep)



Squillo solo se il chiamante è memorizzato nella Rubrica



Avviso acustico impostato



Blocco della tastiera attivo



Modo risposta automatica attivo



Attivato e disponibile



WAP online



Trasmissione IrDA

Eventi (selezione)



Memoria SMS piena



Memoria SMS/MMS piena



Memoria FFS piena



Impossibile accedere alla rete



Chiamata persa



Eliminazione assistente di memoria

Simboli dei messaggi (selezione)



Non letto



Letto



Inviato



Ricevuto avviso MMS



Inoltrato e-mail



E-mail con allegato



Ricevuto messaggio vocale

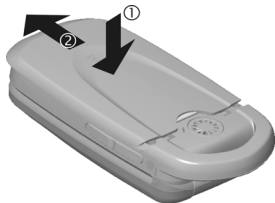
Messa in funzione

Inserire la scheda SIM/ batteria

L'Operatore di Rete fornisce una scheda SIM sulla quale sono salvate tutte le informazioni relative alla connessione. Se vi è stata fornita una SIM in formato carta di credito, staccare la sezione piccola ed eliminare le eventuali sporgenze di plastica rimaste.

Spegnere il telefono prima di togliere la batteria.

Premere sulla superficie sagomata ①, quindi spingere il coperchio in avanti, nella direzione indicata dalla freccia ②.



- Inserire la scheda SIM verso sinistra, con i connettori rivolti verso il **basso**, nell'apposita sede. Quindi, con una leggera pressione far scivolare la scheda SIM in fondo ③ (prestare attenzione all'angolo smussato).



- Inserire la batteria lateralmente nel telefono ④ e spingerla verso il basso ⑤ fino al completo innesto.



- Per togliere la batteria premere la linguetta sul lato della batteria ed estrarla.

- Appoggiare il coperchio e spingere in avanti ⑥ finché si innesta.



Ulteriori informazioni

Sono supportate solo schede SIM da 3 volt. Per schede SIM meno recenti rivolgersi al proprio Operatore di Rete.

Caricare la batteria

Procedura di caricamento

Al momento della fornitura la batteria non è del tutto carica. Inserire quindi il cavo caricabatteria nell'apposito connettore del telefono e l'alimentatore nella presa elettrica e caricare la batteria per almeno due ore.



Visualizzazione durante il processo di carica.

Tempo di carica

Una batteria scarica raggiunge la carica massima dopo circa 2 ore. La carica è possibile solo ad una temperatura compresa tra 5 °C e 45 °C. Con una differenza di temperatura dell'ordine di 5 °C rispetto ai valori precedentemente descritti, il simbolo di ricarica lampeggia, indicando così all'utente la condizione di criticità. Non superare la tensione di rete indicata sull'alimentatore.

Tempi di funzionamento

I tempi di funzionamento dipendono dalle diverse condizioni di utilizzo. Temperature estreme riducono notevolmente la durata in stand-by della batteria. Evitare quindi di esporre il telefono ai raggi solari o di posarlo su un radiatore.

Simbolo di carica non visibile

Se la batteria è completamente scarica, il simbolo di carica non compare immediatamente al momento del collegamento con il caricabatteria. Esso sarà visualizzato al più tardi due ore dopo. In questo caso la batteria sarà completamente carica dopo 3–4 ore.

Utilizzare solo il caricabatteria fornito in dotazione!

Visualizzazione durante il funzionamento

Visualizzazione dello stato di carica della batteria durante il funzionamento (scarica-carica):



Quando la batteria sta per esaurirsi, viene emesso un segnale acustico. Lo stato di carica della batteria viene visualizzato correttamente soltanto al termine di un processo ininterrotto di caricamento/scaricamento. Per questa ragione, **non rimuovere la batteria senza motivo** e, possibilmente, **non interrompere anzitempo il processo di carica**.

Ulteriori informazioni

Dopo un utilizzo prolungato il caricabatteria si riscalda. Ciò è normale e non comporta rischi.

Se la batteria viene tolta per più di 30 secondi, è necessario reimpostare l'orologio.

Accendere/spengere il telefono, inserire il PIN

Accensione/spengimento del telefono



Premere a lungo questo
tasto.

Inserimento del PIN

La scheda SIM può essere protetta
con un PIN composto da 4 a 8 cifre.



Digitare il codice PIN con
i tasti numerici. Affinché
nessuno possa leggere
il vostro PIN, sul display
il codice è sostituito
da ****. Correggere
con **⏪**.



Per confermare premere
il tasto centrale. L'accesso
alla rete richiede alcuni
secondi.

Ulteriori informazioni

Modificare il codice PIN..... v. pag. 15

Sbloccare la scheda SIM..... v. pag. 16

Chiamata d'emergenza (SOS)

Usare solo in caso di emergenza!

Premendo il tasto sinistro del display
SOS è possibile effettuare una chia-
mata di emergenza su qualsiasi rete
anche **senza** scheda SIM o inserimen-
to del PIN (questa possibilità non
esiste in tutti i paesi).

Prima attivazione

Ora/data

Alla prima messa in funzione del
telefono è necessario impostare cor-
rettamente l'orologio. Questa impo-
stazione deve essere eseguita solo
la prima volta.



Premere questo tasto,
quindi selezionare
Cambia.



Digitare prima la data
(giorno/mese/anno),
quindi l'ora (formato a
24 ore inclusi i secondi).



Premere questo tasto.
Data e ora sono aggiornate.

Fusi orari

Impostare il fuso orario della zona in cui ci si trova.



Scegliere dalla lista la città del fuso orario desiderato...

Imposta

... e impostare il fuso orario.

Se la batteria e la scheda SIM vengono tolte, è necessario reimpostare l'orologio.

Copiare indirizzi SIM

Al primo inserimento della scheda SIM è possibile copiare le voci in essa contenute nei Contatti. **Non interrompere la procedura.** Durante la procedura **non rispondere alle chiamate.** Seguire le istruzioni che appaiono sul display.

I dati della scheda SIM possono essere copiati anche in un secondo momento (v. pag. 25).

Informazioni generali

Stand-by

Il telefono è in **stand-by** ed è **pronto all'uso** non appena sul display compare il nome dell'Operatore di Rete.



Premere **a lungo** per tornare da qualunque situazione allo stand-by.

Intensità del segnale di ricezione



Segnale di ricezione forte.



Un segnale debole riduce la qualità vocale e può causare l'interruzione del collegamento. Spostarsi in una zona con maggiore copertura di rete.

Menu principale

Il menu principale comprende i seguenti simboli grafici:



Richiamarlo dallo stand-by.



Selezionare tra due simboli per le applicazioni.



Avviare un'applicazione.

Opzioni del menu principale

Opzioni Aprire il menu.

A seconda della situazione, sono possibili diverse funzioni.

Caratt. Grossi	Selezione tra due dimensioni di caratteri.
Illuminazione	Impostazione di un'illuminazione più chiara o più scura del display.
Guida	Visualizzazione del testo di guida.



Manuale d'uso

Gestione dei menu

Nel manuale d'uso le operazioni necessarie per eseguire una funzione vengono rappresentate con una **particolare simbologia**, per es. richiamo della lista delle chiamate perse:

 →  → Ch. Perse


Questo comprende le seguenti fasi:


-  Aprire il menu principale.
- Selezionare , individuare la funzione dopo Ch. Perse.


Seleziona Premere per confermare.


Selezione rapida del menu

Tutti i menu sono numerati in modo tale che una funzione (per esempio scrivere un nuovo SMS) possa essere selezionata direttamente dallo stand-by inserendo un numero.

 Premere questo tasto per visualizzare il menu principale.

 Premere questo tasto per aprire **Messaggi**.

 Premere questo tasto per aprire **Crea nuovo**.

 Premere questo tasto per aprire **SMS**.

Simboli

In questo manuale d'uso sono utilizzati i seguenti simboli:



Digitazione di numeri/lettere



Tasto On/Off/di fine chiamata



Tasto di connessione



Tasti del display

Menu

Rappresentazione associata a una funzione dei tasti del display.



Premere verticalmente sul tasto centrale, per es. per richiamare il menu.



Premere il tasto di navigazione nella direzione indicata.



Funzione che dipende dall'Operatore di Rete e può richiedere una registrazione a parte.

Funzioni standard

Menu Opzioni

Riepilogo delle funzioni che compaiono ripetutamente nei menu Opzioni.

Opzioni Aprire il menu.

Modifica	Aprire una voce per modificarla.
Visualizza	Visualizzare una voce.
Cancella/ Cancella tutto	Cancellare una voce/tutte le voci dopo una richiesta di conferma.
Nuova voce	Creare una nuova voce.
Invia...	Scegliere l'Operatore di Rete/mezzo di trasmissione per l'invio.
Rispondi/ Risp. a tutti	Il mittente diventa il destinatario; davanti all'Oggetto viene segnato "Re."; il testo ricevuto viene copiato nel nuovo messaggio.
Salva	Salvare una voce.
Salva in 	Salvare i destinatari nell'attuale rubrica contatti.
Ordina	Impostare criteri di ordinamento (alfabetico, tipo, data).
Inserim. testo (v. pag. 17)	T9 attivo: attivare/disattivare il supporto T9 Lingua in uso: scegliere la lingua in uso per il testo.

Rinomina	Rinominare la voce selezionata.
Capacità	Visualizzare la capacità di memoria.
Proprietà	Visualizzare le proprietà dell'oggetto selezionato.
Guida	Visualizzare il testo di guida.

Modo di selezione

Evidenziare una o più voci per eseguire una funzione su di essa/esse.

Opzioni Aprire il menu.

Selezione Attivare il modo selezione.

Selezione Selezionare una voce **non evidenziata**.

Deselez. **Deselezionare** una voce selezionata.

Ulteriori funzioni di selezione:

Selezione tutto	Selezionare tutte le voci.
Deselez. tutto	Deselezionare tutte le voci.
Canc. selezione	Tutte le voci selezionate vengono cancellate.

Sicurezza

Telefono e scheda SIM sono protetti contro l'uso non autorizzato mediante diversi numeri segreti (codici).

Conservare questi codici segreti al sicuro, in modo tale da poterli consultare in caso di necessità!

Codici

PIN	Protegge la scheda SIM (numero di identificazione personale).
PIN 2	È necessario per impostare la visualizzazione degli addebiti e per funzioni supplementari di schede SIM speciali.
PUK PUK2	Codice chiave. Necessario per sbloccare le schede SIM in seguito a una ripetuta digitazione errata del PIN.
Codice telefono	Protegge il telefono. Stabilito dall'utente alla prima impostazione di sicurezza.



Controllo PIN

Normalmente il PIN viene richiesto ogni volta che si accende il telefono. È possibile disattivare questo controllo, consentendo però un eventuale uso non autorizzato del telefono. Alcuni Operatori di Rete non implementano questa funzione.



Premere.



Inserire il codice PIN.



Confermare l'inserimento.

Cambia PIN

Il PIN può essere sostituito con un qualsiasi numero di 4-8 cifre più facile da ricordare.



Inserire il codice PIN **attuale**.



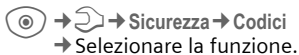
Premere.



Inserire il nuovo PIN.



Ripetere il nuovo PIN.



Cambia PIN2

(Viene visualizzato solo se il PIN 2 è disponibile). Procedere come per **Cambia PIN**.

Cambia cod.tel

(Modificare il codice telefono)

Viene stabilito dall'utente la prima volta che richiama una funzione protetta dal codice telefono (numero di 4-8 cifre) (per es. **Ch. diretta**, v. pag. 47). Il codice telefono è quindi attivo per tutte le funzioni protette.

Dopo tre inserimenti errati, l'accesso al codice telefono e a tutte le funzioni che lo utilizzano viene bloccato.

In questo caso rivolgersi al Centro Servizi Siemens (v. pag. 56).

Sbloccare le schede SIM

Dopo tre inserimenti errati del codice PIN, la scheda SIM viene bloccata. Digitare, seguendo tutte le avvertenze, il codice PUK (MASTER PIN) messo a disposizione dall'Operatore di Rete insieme alla scheda SIM. Nel caso in cui il PUK (MASTER PIN) fosse stato smarrito, rivolgersi all'Operatore di Rete.

Sicurezza all'accensione

Anche se il controllo PIN è disattivato (v. pag. 15), per l'accensione è necessaria una conferma.

In questo modo si impedisce un'eventuale accensione involontaria del telefono, per es. quando lo si tiene in borsa o in tasca, oppure in aereo.



Premere **a lungo** il tasto On/Off/di fine chiamata.



Premere. Il telefono si accende.

Annulla

Premere questo tasto oppure non fare nulla. La procedura di accensione viene interrotta.

Inserimento testo

Inserimento testo senza T9

Premere i tasti numerici più volte finché non compare il carattere desiderato. Esempio:



Premuto una volta **brevemente** scrive la lettera **a**, premuto due volte la **b** ecc. Premuto **a lungo** scrive il numero.



Premuto **brevemente** cancella i caratteri presenti prima del cursore; premuto **a lungo** cancella l'intera parola.



Spostare il cursore (in avanti/indietro).



Premuto **brevemente**: commuta tra *abc*, *Abc*, *T9abc*, *T9Abc*, *T9ABC*, *123*.

Premuto **a lungo**: visualizza tutte le modalità di inserimento.



Premuto **brevemente**: visualizza i caratteri speciali.

Premuto **a lungo**: apre il menu per l'inserimento.



Premere **una/più volte**:

., ? ! ' " 0 + - () @ / : _

Premuto **a lungo**: scrive 0.

Inserisce lo spazio.

Premuto **due volte** = a capo.



Caratteri speciali



Premere **brevemente**.

1)	¿	¡	_	;	!	?	,	.
+	-	"	'	:	()	/	*
¤	¥	\$	£	€	&	#	\	@
[]	{	}	%	~	<	=	>
	^	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡	Π
Σ	Φ	Ψ	Ω					

1) A capo



Spostarsi sul simbolo.

Selezione

Premere.

Menu di inserimento testo



Premuto **a lungo**:

Formato testo (solo SMS),
Lingua in uso, Selezione,
Copia/Incolla

Inserimento testo con T9

"T9" è in grado di risalire alla parola di senso compiuto generata dalla sequenza di lettere digitate.



Attivare/disattivare T9.

Scegliere la lingua in uso per l'inserimento

Opzioni

Aprire il menu di testo.

Selezionare **Inserim. testo**, quindi **Lingua in uso**.

Selezione

Confermare.

Scrivere con T9

È consigliabile scrivere una parola fino alla fine, ignorando il display.

I tasti relativi alla lettera che raffigurano devono essere premuti solo una volta.



Uno spazio o uno spostamento a destra termina la parola.

La conversione di caratteri speciali specifici della lingua in questione viene effettuata dal software T9.

Parole proposte da T9

Se per una parola esistono più possibilità, viene visualizzata quella di senso più probabile.



Premere. Se anche questa parola non è quella giusta, premere di nuovo.



Ripetere fino a quando viene visualizzata la parola corretta.

Per aggiungere una parola al dizionario:

Parole Selezionare e inserire la parola senza T9. Quindi premere **Salva**.

Correggere una parola

Parole scritte con T9:



Scorrere di parola in parola, fino a **evidenziare** quella desiderata.



Scorrere di nuovo le proposte di T9.



Cancella il carattere a sinistra del cursore e visualizza la nuova parola di senso compiuto.

Ulteriori informazioni



Premuto brevemente: commuta tra: abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123.

Premuto **a lungo:** vengono presentate tutte le possibilità di inserimento.



Premuto **a lungo:** apre il menu per l'inserimento (v. pag. 17).

T9® Text Input is licensed under one or more of the following:

U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 and 6,011,554;

Canadian Pat. No. 1,331,057;

United Kingdom Pat. No. 2238414B;

Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;

Republic of Singapore Pat. No. 51383;

Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)


DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;

and additional patents are pending worldwide.

Telefonare



Digitare il numero di telefono (sempre con prefisso/prefisso internazionale).

 Premuto **brevemente** cancella l'ultimo numero, premuto **a lungo** cancella tutto il numero di telefono.



Chiamare il numero di telefono.

Terminare la chiamata



Premere **brevemente** il tasto di fine chiamata.

Impostare il volume



Premere verso l'alto/il basso per regolare il volume.

Ripetizione del numero



Premere **due volte**. Il numero di telefono composto **l'ultima** volta viene rifelezionato.

Richiamare la lista di rifelezione:



Premere **una volta**.



Scegliere un numero di telefono, quindi per comporlo premere il tasto...



...

Ricomposizione automatica

Rich. aut Il numero di telefono viene composto per dieci volte a intervalli crescenti.

Avviso

Prompt Dopo 15 minuti un segnale acustico ricorda di richiamare il numero visualizzato.

Rispondere a una chiamata



Premere.

Rifiutare una chiamata



Premere **brevemente**.

Ulteriori informazioni

Rispondere alla chiamata prima di avvicinare il telefono all'orecchio in modo da evitare danni all'udito causati dagli squilli.



Memorizzare il numero visualizzato nella Rubrica indirizzi/nei Contatti.

Vivavoc

Ascolto tramite altoparlante (viva voce).

Prima di portare il telefono all'orecchio disattivare il "viva voce"! Si evitano così eventuali danni all'udito!



Premere **a lungo** per disattivare il microfono.

Prefissi internazionali



Premere **a lungo** fino a quando compare un segno "+".

Nazione

Selezionare il paese.

Opzioni di chiamata

Opzioni Funzioni disponibili soltanto **durante** una conversazione.

Alternare tra 2 chiamate

Istituire un 2° collegamento

Opzioni Aprire il menu

Attesa Mettere in attesa la chiamata attualmente attiva, quindi selezionare il nuovo numero di telefono.

Opzioni Aprire il menu.

Scambia Per passare da una chiamata all'altra.

Chiamata durante una conversazione

Si sente un "avviso di chiamata" e ora è possibile:

- **Rispondere all'ulteriore nuova chiamata**

Scambia Rispondere alla chiamata e mettere in attesa quella attualmente attiva

- **Rifiutare la nuova chiamata**

Rifiuta Rifiutare la chiamata, o deviarla alla segreteria se è impostata la deviazione.

- **Terminare la chiamata attiva, rispondere alla nuova chiamata**



Terminare la chiamata.



Rispondere alla nuova chiamata.

Terminare la/e chiamata/e



Premere il tasto di fine chiamata.

Si

Recuperare la chiamata in attesa.

No

Terminare tutte le chiamate.

Conferenza

È possibile chiamare fino a 5 partecipanti a una conferenza, uno di seguito all'altro. Una volta stabilita una connessione:

Opzioni Aprire il menu e selezionare **Attesa**. La chiamata attiva viene messa in attesa.



Chiamare adesso un nuovo numero di telefono. Una volta che la chiamata è attiva...

Opzioni ... aprire il menu e selezionare **Conferenza**. Ripetere fino a quando tutti i partecipanti sono collegati.

Terminare



Con il tasto di fine chiamata vengono concluse **tutte** le conversazioni della conferenza.

Sequenze di toni (DTMF)

Inserire sequenze di toni (cifre), per es. per il controllo remoto di una segreteria telefonica.



Opzioni Aprire il menu e selezionare **Invia DTMF**.

Rubr. standard

 →  → Rubr. standard
→ Selezionare la funzione.

Visualizza voci

Vengono visualizzate le voci della Rubrica standard (Contatti o Rubrica).

 /  Selezionare un nome mediante la lettera iniziale e/o scorrere.

Nuova voce


Creare una nuova voce.

Rubrica (v. pag. 24)

Contatti (v. pag. 22)

Bigl. da visita

Creare un biglietto da visita personale da inviare a un altro telefono GSM. Se non è stato ancora creato alcun biglietto da visita, appariranno direttamente i campi per il relativo inserimento.

 Procedere campo per campo inserendo i dati corrispondenti.

Salva Premere.


Gruppi

Vedere pag. 23.

Rubr. standard

È possibile impostare quale rubrica si desidera utilizzare prevalentemente.

La rubrica standard scelta viene aperta in stand-by con il tasto navigazione.

 Aprire la Rubrica o i Contatti.

Contatti

Nei Contatti è possibile utilizzare molti dati e funzioni ampliate (per es. immagini, compleanni, e-mail) per ogni voce.

Rubrica

La Rubrica si trova sulla scheda SIM. Per ogni voce è possibile inserire un solo numero di telefono. La Rubrica sulla scheda SIM può essere facilmente copiata in un altro telefono.

Contatti

Nei Contatti è possibile memorizzare fino a 250 voci con più numeri di telefono e fax, nonché altri dati. Queste voci sono gestite separatamente dalla Rubrica nella memoria del telefono.

Nuova voce

I Contatti sono impostati come Rubrica standard:



Aprire i Contatti
(in stand-by)



Visualizzare i campi di inserimento.



Selezionare i campi di inserimento desiderati.



Compilare i campi di inserimento.

Deve essere inserito almeno un nome. Inserire il numero di telefono sempre con il prefisso, per es. +39 89...

Campi di inserimento speciali

Gruppo: Assegnazione a un gruppo (v. pag. 23).

Indirizzo: Ampliamento per l'inserimento dell'indirizzo completo: **Indirizzo;**, **CAP;**, **Città;** **Nazione;**

Compleanno:

Dopo l'attivazione inserire la data di nascita.

Promemoria: Un giorno prima, all'ora impostata, il telefono ricorderà il compleanno.

Immagine: Assegnare un'immagine alla voce. Questa sarà visualizzata quando verrete chiamati da quel numero di telefono.

Tutti i campi/Campi ridotti

Visualizzare i campi di inserimento.

Salva

Memorizzare la voce.

Ulteriori Informazioni



Temporanea commutazione alla Rubrica.

Visualizzare/cercare una voce



Aprire i Contatti
(in stand-by).



Scegliere la voce desiderata.



Visualizzare.

Opzioni di visualizzazione

Opzioni

Visualizza le funzioni per il campo di inserimento selezionato.

Modificare una voce



Selezionare il campo di inserimento e premere **Modifica**.



Selezionare la voce e premere **Modifica**.



Apportare modifiche, quindi **Salva**.

Chiamare una voce



Aprire i Contatti (in stand-by).



Selezionare un nome mediante la lettera iniziale e/o scorrere.



Il numero viene chiamato.

Se nei Contatti sono memorizzati più numeri, questi vengono visualizzati per la selezione.

Opzioni dei Contatti

A seconda della situazione, sono possibili diverse funzioni.

Opzioni Aprire il menu.

Sposta in ... Assegnare la voce attuale o le voci selezionate a un gruppo.

Copia su SIM Copiare un nome e un numero sulla scheda SIM (Rubrica).

Importa Predisporre la disponibilità per la ricezione via IrDA (pag. 46) o SMS (pag. 30) di una voce dei Contatti.

(Per le funzioni standard vedere v. pag. 14)

Gruppi

Nel telefono sono predefiniti nove gruppi per ordinare in modo chiaro le voci dei Contatti. È possibile rinominarne sette.



Aprire i Contatti (in stand-by).

<Gruppi> Selezionare (dietro al nome del gruppo è indicato il numero di voci).



Selezionare il gruppo.

Rubrica

Le voci memorizzate nella Rubrica (sulla scheda SIM) sono gestite separatamente dalle voci dei Contatti.

Nuova voce

La Rubrica è impostata come Rubrica standard:



Aprire la Rubrica (in stand-by)



Selezionare <Nuova voce>.



Visualizzare i campi di inserimento.



Spostarsi tra i campi di inserimento e compilarli.

Numero di telefono:

Inserire sempre il numero di telefono con il prefisso. Una voce senza numero non viene memorizzata.

Nome:

Inserire il nome e/o il cognome.

Gruppo:

Preimpostazione **Nessun gruppo**
I numeri importanti possono essere inseriti in un gruppo (VIP).

Posizione:

Preimpostazione **SIM**
Con una scheda SIM speciale è possibile salvare i numeri in modo protetto (**SIM protetta**) (è necessario il PIN2).

Numero voce:

Viene assegnato automaticamente a ciascuna voce. Il numero di telefono può essere composto con la chiamata vocale.

Salva Premere per memorizzare la nuova voce.

Ulteriori informazioni



Temporanea commutazione ai Contatti.

Nazione Prefissi internazionali v. pag. 19

Chiamare (cercare una voce)



Aprire la Rubrica.



Selezionare un nome mediante la lettera iniziale e/o scorrere.



Il numero di telefono viene chiamato.

Modificare una voce



Selezionare la voce nella Rubrica.

Modifica

Premere.



Scegliere il campo di inserimento desiderato.



Apportare le modifiche.



Salva

Premere.

Opzioni della Rubrica

In base alla situazione sono disponibili le seguenti funzioni.

Opzioni Aprire il menu.

Copia 	Copiare le voci selezionate nei Contatti.
Copia tutto 	Copiare tutte le voci nei Contatti.
Cancella tutto	Cancellare tutta la Rubrica (protetta da PIN).
Importa	Predisporre la disponibilità per la ricezione via IrDA (v. pag. 46) o SMS (pag. 30) di una voce della Rubrica.
(Per le funzioni standard vedere v. pag. 14)	

<Rubriche spec.>



Aprire la Rubrica e selezionare <Rubriche spec.>.

<Propri Nr.>

Inserire i "propri" numeri nella Rubrica (per es. fax) come promemoria.

<Numeri VIP>

Visualizzare i numeri memorizzati nel gruppo VIP.

<Rubrica SIM>

Le voci memorizzate nella Rubrica della scheda SIM possono essere usate anche in un altro telefono GSM.

<SIM protetta>



Con una scheda SIM speciale è possibile salvare i numeri in modo protetto. Per la modifica è necessario il PIN 2.

<Nr. servizio>/<Numeri info>

Nella Rubrica possono essere eventualmente memorizzati numeri messi a disposizione dal proprio Operatore di Rete.

Lista chiamate

I numeri di telefono vengono memorizzati per facilitarne la riselectone.



Selezionare la lista delle chiamate.



Aprire la lista.



Scegliere il numero di telefono.



Comporre il numero di telefono.

In ciascuna lista è possibile memorizzare 10 numeri di telefono.

Ch. Perse



I numeri delle chiamate cui non si è risposto vengono salvati per poter essere richiamati successivamente.



Chiamata persa.

Ch. Ricevute

Vengono elencate le chiamate cui si è risposto.

Ch. in Uscita

Accesso agli ultimi numeri di telefono selezionati.



Accesso rapido dallo stand-by.

Cancella Liste

Tutte le liste delle chiamate vengono cancellate.

Durata/Costi



→ Durata/Costi
→ Ultima Ch., Ogni chiamata,
Unità restanti



Selezionare.



Aprire il rapporto o le impostazioni.

Reset

Resetare il rapporto selezionato.

Impostaz.Costi



Aprire il menu.

Valuta

Modificare la valuta.

Tariffa pers.

Impostare la valuta usata e la tariffa dello scatto per unità e tempo.

Limite costi

Su speciali schede SIM l'utente oppure l'Operatore di Rete può stabilire il tetto massimo di traffico telefonico, superato il quale vengono bloccate le chiamate in uscita.

Display autom.

La durata e i costi di una telefonata vengono visualizzati automaticamente.

Fotocamera

Le foto riprese con la fotocamera integrata possono essere visualizzate immediatamente e

- la foto può essere utilizzata come sfondo o logo;
- è possibile inviare una foto via MMS o via e-mail.

Attivare



Oppure



Avviare la fotocamera in stand-by.

La foto attuale viene visualizzata (in anteprima) sul display. Nella prima riga da sinistra a destra si vede:



Luminosità



Fattore di zoom



Bilanciamento



Flash esterno collegato

Nell'angolo superiore a destra dell'anteprima viene visualizzato il numero delle foto ancora possibili mantenendo la risoluzione attuale. Il numero varia in larga misura da un'immagine all'altra, a seconda dello spazio di memoria necessario. La risoluzione scelta è indicata sotto l'anteprima; in alternativa, se è selezionata la modalità video, è indicato il tempo di registrazione utilizzato e il tempo massimo di registrazione disponibile.

Modo foto



Scattare una foto.

La foto viene salvata con un nome. Per l'inserimento del nome vedere **Impostazioni** nel menu Opzioni (v. pag. 28).

Impostazioni prima di scattare una foto:



Impostare la luminosità.



Impostare il fattore di zoom.

Risoluzione dell'immagine

È possibile impostare la qualità di ripresa dell'immagine indipendentemente dalla risoluzione dell'anteprima.

Premium:	640 × 480 (VGA)
Alta:	320 × 240 (QVGA)
Media:	160 × 120 (QQVGA)
Sfondo:	132 × 176 o 130 × 130

La risoluzione può diminuire in base allo zoom digitale scelto.

Flash

La funzione flash deve essere attivata prima dell'uso, sia che si tratti di un flash esterno o interno.



Flash esterno

Se è collegato il flash esterno, questo viene rappresentato mediante un simbolo sul display. Il flash viene ricaricato continuamente mentre è collegato al telefono e questo riduce il tempo di stand-by.



Questo simbolo lampeggia quando il flash esterno è in fase di carica.

Flash interno

Il flash interno sarà attivato automaticamente (se precedentemente si imposta questa funzione). Notare che il flash interno copre una distanza di 50 cm.

Per le impostazioni, vedere il menu Opzioni.

Opzioni della fotocamera

In base alla situazione sono disponibili le seguenti funzioni.

Opzioni Aprire il menu.

Impostazioni	<ul style="list-style-type: none"> • Nome immagine predefinito • Risoluzione. • Modo colore: normale, seppia, toni di grigio e Dreamscape.
Foto album	Visualizzare la lista delle foto.
Flash	Selezionare diversi modi per il flash: Off , On , Automatico , Occhi rossi
Cornice	Selezionare diverse cornici per l'immagine corrente.
Timer autom.	La registrazione inizia circa 15 secondi dopo l'azionamento.
Bilanciamento	Scelta tra: Automatico , Interno , Esterno
Guida	
(Per le funzioni standard v. pag. 14)	

Messaggi

in Entrata

La cartella Inbox unificato contiene tutti i messaggi ricevuti. Tutte le voci sono contrassegnate, in base al tipo e allo stato, con un simbolo (v. pag. 6).

Richiamo dell'Inbox unificato, per es. all'arrivo di un nuovo SMS:



Premere il tasto del display sotto al simbolo.

Aperto una voce viene avviata l'opportuna applicazione. Le voci lette o aperte vengono visualizzate dopo un tempo impostabile solo nelle liste specifiche dei messaggi in entrata (**Opzioni**).

Nella cartella Inbox unificato si trovano i seguenti **tipi di messaggi**: SMS, MMS, e-mail

Messaggi di sistema

Informazioni su MMS, Sveglia manc., Prom. scaduti, Ch. Perse, WAP Push, Msg vocale

Oggetti dati

Melodie, Immagini e Video, voci di calendario, Appunti, Bigl. da visita e Notifica voce.

Liste dei messaggi

Tutti gli **SMS**, **MMS** ed **e-mail** sono visualizzati ciascuno in quattro liste diverse.



→ → **in Entrata**

→ Selezionare il tipo di messaggio.

Lista dei messaggi ricevuti.



→ → **Bozze**

→ Selezionare il tipo di messaggio.

Lista di bozze salvate.



→ → **Non inviati**

→ Selezionare il tipo di messaggio.

Lista di messaggi non ancora inviati.



→ → **Inviati**

→ Selezionare il tipo di messaggio.

Lista dei messaggi ricevuti.

Opzioni


Richiamare il menu delle funzioni per elaborare i messaggi.

SMS


Con il telefono è possibile inviare e ricevere messaggi di testo concatenati (al massimo 760 caratteri) composti da più SMS "normali" (prestare attenzione alle modalità di addebito). In un SMS è anche possibile inserire immagini e suoni.



Scrivere/inviare


 →  → **Crea nuovo** → **SMS**

 Inserire il testo (v. pag. 17).

Opzioni Funzioni di creazione testo.

 Avviare la procedura di invio.

 /  Selezionare o inserire il numero di telefono dalla Rubrica/dai Contatti.

 L'SMS viene trasmesso per l'invio al Centro servizi.

Funzioni speciali

Immag.&Suoni

È possibile inviare immagini e suoni con o senza testo.

Con il campo di inserimento testo aperto:

Opzioni Aprire il menu.



Selezionare **Immag.&Suoni**.

Il menu contiene:
Animaz. base, Suoni base, Proprie anim., Immag. pers., Propri suoni



Selezionare la lista.



Confermare. Viene visualizzata la prima voce dell'ambito selezionato.



Scorrere fino alla voce desiderata.

Per **Animaz. base/Suoni base**:



La selezione viene copiata nell'SMS.

Per **Proprie anim., Immag. pers., Propri suoni**:



La selezione viene visualizzata/riprodotta.



La selezione viene copiata nell'SMS.

Archivio SMS

 →  → **Archivio SMS**

Viene visualizzata la lista degli SMS archiviati nel telefono.

SMS a un gruppo

I messaggi SMS possono essere inviati come "circolare" a un gruppo di destinatari.

Opzioni Aprire il menu.

Invia Selezionare.

Gruppo Viene visualizzata la lista dei gruppi.



Selezionare il gruppo.



Aprire il gruppo e selezionare tutte/singole voci inserite.



L'SMS viene inviato dopo una richiesta di conferma.

Leggere



Avviso sul display della presenza di un nuovo SMS.

La lista in **Entrata** si apre mostrando una rapida panoramica dei messaggi attualmente ricevuti.



Per leggere l'SMS.



Scorrere di riga in riga l'SMS.

Ulteriori informazioni



Se questo simbolo lampeggia, la memoria è piena.
Cancellare o archiviare dei messaggi.

Risposta

È possibile rispondere immediatamente all'SMS attualmente aperto. Il testo appena aggiunto viene disposto sopra al testo ricevuto.



Funzioni per una risposta diretta.

Impostazioni

Profili SMS



→ → Impostaz. Msg
→ SMS → Profili SMS

È possibile impostare 5 profili SMS. Questi definiscono le caratteristiche di trasmissione di un SMS.

Attivare il profilo



Selezionare il profilo.



Attivare.

Impostare il profilo



Selezionare il profilo e aprirlo con **Modifica** per elaborarlo.

Firma SMS



→ → Impostaz. Msg
→ SMS → Firma SMS

È possibile inserire una "firma" con un massimo di 16 caratteri che viene allegata a ogni SMS tranne nel caso si utilizzi la funzione **Rispondi** e quando si apportano modifiche a un SMS esistente.

MMS

Il **Multimedia Messaging Service** (MMS) consente di inviare testi, immagini e suoni in un messaggio combinato, a un altro cellulare o a un indirizzo e-mail.

A seconda dell'impostazione del proprio telefono, si riceverà il messaggio completo oppure solo la segnalazione con i dettagli del mittente e le dimensioni. L'MMS effettivo può poi essere scaricato manualmente in un secondo tempo.

Creare

Un MMS è composto da un'intestazione con l'indirizzo e un contenuto. Può essere composto da una sequenza di pagine. Ogni pagina può contenere un testo, un'immagine e un suono.

Creare messaggi MMS standard



Scegliere prima un oggetto da elaborare che dovrà essere allegato alla prima pagina dell'MMS:

Opzioni Aprire il menu.

<Immagine>

Selezionare.



Visualizzare le funzioni immagine: **Inser. immag., Fotocamera, Apri, Salva immag.**

<Suono> Selezionare.



Visualizzare le funzioni suono: **Inser. suono, Registra, Apri, Salva suono**

<Testo> Selezionare.



Visualizzare le funzioni testo (v. pag. 17).

Opzioni

Opzioni Aprire il menu.

Invia MMS	Inviare un MMS.
Play	Riprodurre tutto l'MMS sul display.
Immagine...	Vedere precedente.
Suono...	Vedere precedente.
Testo...	Vedere precedente.
Pagina	<p>Inser. pagina: inserire una nuova pagina dopo la pagina attuale.</p> <p>Cancella pagina: cancellare la pagina attuale.</p> <p>Lista pagine: visualizzare le pagine disponibili.</p> <p>Tempistica: impostare il decorso temporale della presentazione MMS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Durata pagina: Automatico oppure Manuale • Mostra pagina: solo se è stato selezionato Manuale. Inserimento del tempo di permanenza di una pagina.

Dettagli Msg	Inserire i parametri di invio (vedere capitolo successivo).
Rispondi	Rispondere a un MMS, SMS o qualsiasi modello.
Inoltra	Inoltrare il messaggio corrente.
come modello	Salvare l'MMS creato come modello. Vedere anche sotto.
(Per le funzioni standard v. pag. 14)	

Modelli



I modelli di MMS sono MMS memorizzati senza indirizzo che possono essere inviati come nuovi MMS oppure utilizzati come parte di un nuovo MMS. Nel telefono possono essere salvati fino a 10 modelli.

I modelli si creano scrivendo un nuovo MMS oppure utilizzando un MMS ricevuto.

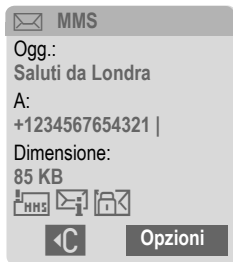
Opzioni Aprire il menu e selezionare come modello.

Inviare

La pagina o le pagine dell'MMS nuovo sono già create. L'MMS è visualizzato.



Aprire l'inserimento indirizzo.



Ogg.: Inserire una breve descrizione dell'MMS.

Invia a: Inserire uno o più numeri di telefono/indirizzi e-mail.

Dimensione: Visualizzazione della dimensione dell'MMS.



Avviare la procedura di invio.



Dopo la conferma, l'MMS viene inviato.

Più: Messa a disposizione di campi supplementari per indirizzi.



Opzioni dettagli messaggi


Opzioni Aprire il menu.

Invia	Inviare un MMS.
Play	Riprodurre tutto l'MMS sul display.
Modifica	Visualizzare la selezione di un oggetto per modificarlo.
Agg. destin.	Inserire il destinatario dalla lista attuale degli indirizzi.
Canc. destin.	Cancellare singoli destinatari.
Lista pagine	Visualizzare le pagine dell'MMS per prenderne visione e/o modificarle.
come modello	Salvare l'MMS creato come modello.

(Per le funzioni standard vedere v. pag. 14)

Ricevere

 /  Avviso sul display della presenza di un nuovo MMS/segnalazione.


 Avviare la ricezione. A seconda dell'impostazione (v. pag. 35), l'MMS/la segnalazione vengono trasferiti nella cartella in Entrata (in Entrata).

Per ricevere l'MMS completo **in seguito**, è necessario aprire il messaggio.


Ricevi Avviare la trasmissione.


Leggere

Un MMS è stato ricevuto completamente.

 Attivare la riproduzione.

Funzione dei tasti durante la riproduzione:

 Passare alla pagina successiva.

 Premere una volta brevemente per tornare all'inizio della pagina attuale, due volte brevemente per tornare alla pagina precedente.

 Impostare il volume.

 Terminare.

Al termine della riproduzione dell'MMS vengono visualizzati i dettagli del messaggio.

Ogg.: Descrizione dell'MMS.

Da: Indicazione del mittente.

Dimensione: Dimensione dell'MMS in KB.


Più: Altri campi di inserimento.


Impostazioni

 →  → Impostaz. Msg → MMS

Profilo MMS:

È possibile impostare cinque profili MMS in cui vengono stabilite le proprietà di invio. Nella maggior parte dei casi l'impostazione è già predefinita. Richiedere eventualmente informazioni presso il proprio Operatore di Rete.

 Selezionare il profilo.

 Aprire per l'elaborazione.

Opzioni di impostazione

Opzioni Aprire il menu.

Attiva, Modifica imp, Rinomina

Impost. utente

Impostare l'invio dell'MMS a scelta:

Visibilità mittente: Richiedere di mostrare o nascondere la propria identità durante l'invio di MMS.

Stato consegna: Richiedere una conferma di ricezione per i messaggi inviati.

Rapporto lettura: Richiedere una conferma che l'MMS è stato letto.

Priorità predef.: Priorità di invio:
Normale, Alta, Bassa

Validità: Selezione dell'intervallo di tempo entro cui il Centro Servizi tenta di consegnare il messaggio:

Manuale, 1 ora, 3 ore, 6 ore, 12 ore, 1 giorno, 1 settimana, Massimo*

*) Intervallo massimo ammesso dall'Operatore di Rete.

Ora possibili cons.: Trasmissione dal Centro Servizi al destinatario:
Subito, Domani


Durata predef.: Tempo di visualizzazione di una pagina MMS (valore predefinito).

Recupera: Ricezione dell'MMS completo oppure soltanto della segnalazione corrispondente:
Subito
Ricevere immediatamente l'MMS completo.

Rete casa aut.
Ricevere immediatamente l'MMS completo sulla rete nazionale.

Manuale
Ricevere solo la segnalazione.

Filtro spam: Impostazioni per la ricezione di MMS pubblicitari.

Indicazione dimens.: Impostare le dimensioni massime del messaggio e il trattamento dei dati.


e-mail

Il telefono dispone di un programma e-mail (client) con cui è possibile ricevere e-mail. È possibile ricevere l'intera e-mail oppure solo le informazioni dell'intestazione (indirizzo e-mail, data, oggetto... ecc.).

Ricevere/leggere

 →  → in **Entrata**
→ Selezionare la funzione.

Prima di poter essere letta, un'e-mail deve essere scaricata dal server.

e-mail Lista delle e-mail ricevute.

Opzioni Aprire il menu e selezionare **Ricevi conten.**

Ricevi e-mail

Tutte le e-mail sono inviate nella cartella in **Entrata** dal server.


Impostazioni

 →  → **Impostaz. Msg** → **e-mail**

Prima di utilizzare questo servizio è necessario impostare le modalità di accesso al server nonché le opzioni e-mail. Questi dati generalmente sono già predefiniti. In caso contrario, richiedere tali dati al proprio Operatore di Rete. Vedere anche sul sito Internet:


www.siemens-mobile.com/cfx65

Attivare la modalità di accesso

 Selezionare l'accesso.

 Attivare l'accesso.

Impos. account

 Selezionare l'accesso oppure **<Vuoto>**.

Modifica Avviare l'elaborazione. Compilare i campi dati come specificato dall'Operatore di Rete.

Messaggio vocale/CB

Messaggio vocale



Se si dispone di una segreteria, un chiamante può lasciare un messaggio vocale

- se il telefono è spento o non raggiungibile,
- se non si desidera rispondere,
- oppure se si sta telefonando.

Per questa funzione può essere necessaria un'apposita registrazione e un'impostazione manuale.

Impostazioni



L'Operatore di Rete mette a disposizione due numeri di telefono:

Salvare il numero di telefono della segreteria

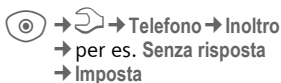
Chiamare questo numero per ascoltare i messaggi vocali.



Inserire il numero di telefono e confermare con **OK**.

Salvare il numero di telefono per l'inoltro

Le chiamate saranno inoltrate a questo numero di telefono.



Inserire il numero di telefono e registrarlo nella rete con **OK**.

Ascoltare i messaggi



Un nuovo messaggio vocale, a seconda dell'Operatore di Rete, può essere segnalato nel modo seguente:



Simbolo con segnale acustico.

Oppure



Avviso con un SMS.

Oppure

Si riceve una chiamata con un annuncio automatico.

Richiamare la propria segreteria e ascoltare il/i messaggio/i.



Premere **a lungo** (digitare eventualmente il numero della segreteria una sola volta). Confermare con **OK** e **Segreter** a seconda dell'Operatore di Rete.

Servizi CB



→ Impostazioni
→ Servizi CB

Alcuni Operatori di Rete offrono servizi di informazione (canali informativi, **Cell Broadcast**). Se la ricezione è attivata, si riceveranno messaggi sugli argomenti selezionati della propria **Lista argom.**

WAP & Giochi

È possibile scaricare da Internet le informazioni più recenti. Il formato delle informazioni sarà adattato al display del proprio telefono. Inoltre, è possibile caricare sul proprio telefono giochi e applicazioni. Per l'accesso a Internet può essere necessaria la registrazione presso l'Operatore.

Internet



Richiamando questa funzione viene attivato il browser (**Impostazioni Internet**, v. pag. 39; può essere specificata/preassegnata dall'Operatore di Rete).

Servizio Internet

Opzioni Aprire il menu.

Homepage	Richiamare l'home page preimpostata o il profilo corrente (v. pag. 39).
Bookmark	Visualizzare i bookmark memorizzati nel telefono; salvare i bookmark.
Pagine recenti	Visualizzare le ultime pagine Internet visitate.
Inserisci indirizzo	Inserire un URL.

Ultima pagina	Selezionare l'ultima pagina Web dopo la disconnessione.
Impostazioni	Impostazioni Browser (v. pag. 39).
Casella ingresso push	Visualizzare e salvare i messaggi push.

Terminare la connessione



Premere **a lungo** per chiudere il collegamento e il browser.

Navigazione nel browser



- Selezione di un link
- Impostazioni, stato on/off.



- Premuto **brevemente**: indietro di una pagina.



- Avanti/indietro di un campo di inserimento/link.
- Scorrere una riga.

Visualizzazioni sul display nel browser

Connessione	Nessuna rete
Rete	GPRS online

Inserire caratteri speciali



Selezionare caratteri speciali importanti.

Impostazioni Internet



Opzioni Aprire il menu.

Impostazioni
Selezionare.

Modifica homepage	Modificare il titolo della home page e l'URL.
Scegli profilo	Visualizzare la lista dei profili per l'attivazione (vedere sotto).
Connessione	Impostare tutte le informazioni sulla connessione in base ai diversi profili.
Opzioni browse	Impostare le opzioni di avvio nonché il trattamento di immagini e suoni e le opzioni di invio.
Rinomina	Cambiare il nome del profilo corrente.
Cache	Attivare/disattivare le cache.
Cookie	Attivare/disattivare i cookie.
Imp. WAP Push	Impostare per ricevere o rifiutare messaggi push da tutti, nessuno oppure da Operatori di Rete specifici.
Elimina pagine recenti	Cancellare tutti gli URL dalla pagina recente .

Il browser Internet è concesso in licenza da:



Profili

La predisposizione del telefono per l'accesso a Internet dipende dall'Operatore di Rete.

Profilo preimpostato

Nella maggior parte dei casi sono già preimpostati i profili di accesso per uno o più Operatori di Rete.



Selezionare il profilo.



Attivare il profilo.

Impostare il profilo manualmente

Richiedere eventualmente informazioni al proprio Operatore di Rete. È possibile modificare le impostazioni.

Giochi e Applicazioni

In Internet è possibile trovare diversi giochi e applicazioni. Una volta scaricati, questi sono disponibili sul proprio telefono. Le applicazioni solitamente comprendono anche le istruzioni d'uso. Sul telefono sono già preinstallati alcuni giochi e alcune applicazioni. L'elenco corrispondente si trova al sito

www.siemens-mobile.com/cfx65

Presupposti

È necessario configurare il profilo WAP (v. pag. 39) e l'accesso (v. pag. 46).

Download

A seconda se si scaricano giochi o applicazioni, scegliere l'accesso corrispondente:



→ Giochi/Applicazioni

Oltre agli URL e agli Operatori di Rete per il download, vengono visualizzati eventuali applicazioni /giochi e cartelle.

Ulteriori informazioni

Il protocollo WAP consente di scaricare applicazioni (per es. suonerie, giochi, immagini, animazioni) da Internet. Il download o l'esecuzione di applicazioni non influenza né modifica il software del telefono che supporta Java™.

Siemens non presta garanzie e non si assume responsabilità per problematiche risultanti direttamente o indirettamente dall'uso di applicazioni caricate successivamente dal cliente. Lo stesso vale per le funzioni che vengono abilitate solo successivamente su richiesta del cliente. Il cliente si assume il rischio di perdita, danneggiamento o difetti di questo apparecchio o di applicazioni e, in generale, di danni o conseguenze provocate da queste applicazioni.

In caso di sostituzione/nuova fornitura ed eventualmente in caso di riparazione dell'apparecchio, per ragioni tecniche è possibile che questo tipo di applicazioni o che la successiva abilitazione di determinate funzioni vadano perse.

In questi casi è necessario un nuovo download oppure un'abilitazione dell'applicazione da parte dell'acquirente. Queste applicazioni sono quindi destinate esclusivamente al proprio apparecchio e non possono essere copiate nemmeno per creare una copia di sicurezza.

Siemens non si assume alcuna responsabilità né si fa garante per la possibilità di eseguire un nuovo download o una nuova abilitazione o la creazione di copie di sicurezza di applicazioni o che tali operazioni siano possibili gratuitamente. Se è tecnicamente possibile, creare una copia di sicurezza delle proprie applicazioni sul PC utilizzando il "Mobile PhoneManager".

Impostazioni

Profili



In un profilo è possibile salvare diverse impostazioni del telefono, per es. per adattare il telefono ai rumori circostanti.

- Come impostazione standard sono predefiniti cinque profili che possono tuttavia essere modificati: **Normale**, **Riunione**, **Strada**, **Car kit**, **Cuffie**
- È possibile impostare due profili personalizzati (<Nome>).
- Il profilo speciale **Aeroplano** è impostato in modo fisso e non può essere modificato.

Impostazioni del profilo

Modificare un profilo standard o crearne uno nuovo personale:



Selezionare il profilo.

Opzioni

Aprire il menu e selezionare **Modifica imp**

Viene visualizzata la lista delle funzioni possibili. Una volta eseguita l'impostazione è possibile tornare al menu del profilo per effettuarne un'altra.

Car kit

Solo con il kit viva voce per auto originale Siemens il profilo viene attivato automaticamente al momento dell'inserimento del telefono nell'apposito supporto (vedere anche alla voce Accessori).

Cuffie

Solo in collegamento con cuffie originali Siemens il profilo viene attivato automaticamente quando queste vengono utilizzate (vedere anche alla voce Accessori).

Aeroplano

Tutti i promemoria (appuntamenti, sveglia) sono disattivati. Questo profilo **non è modificabile**.

Attivare



Scorrere fino a **Aeroplano**.



Confermare la selezione.



Confermare nuovamente la richiesta di conferma per attivare il profilo. A questo punto il telefono si spegne automaticamente.

Funzionamento normale

Quando si riaccende il telefono, verrà automaticamente attivato il profilo precedentemente impostato.


Display

 → Display
→ Selezionare la funzione.

Lingua

Impostazione della lingua dei testi visualizzati sul display. Con "automatico" viene impostata la lingua usata dall'Operatore di Rete del proprio paese.

Se per caso è stata impostata una lingua incomprensibile, il telefono può essere reimpostato alla lingua del proprio Operatore di Rete digitando quanto segue (in stand-by):

*#0000# 

Inserim. testo

T9 attivo

Attivare o disattivare la digitazione intelligente dei testi.

Lingua in uso

Scegliere la lingua nella quale viene scritto il testo.

Sfondo

Impostare la grafica dello sfondo del display.

Logo

Scegliere il logo che deve essere visualizzato al posto del logo dell'Operatore.

Impost. colore

Selezionare l'aspetto del colore per tutta l'interfaccia operativa.

Screensaver

Allo scadere di un intervallo di tempo impostabile, lo screensaver visualizza un'immagine sul display. Una chiamata in entrata e ogni pressione di tasto interrompono la funzione, a meno che non sia attiva la funzione di sicurezza.

Anim. accens.

Viene visualizzata all'accensione del telefono.

Avvertenza

Gli screensaver sotto forma di immagine (animata) e orologio digitale riducono notevolmente l'autonomia del telefono.

Anim. spegn.

Viene visualizzata quando si spegne il telefono.

Msg benvenuto

Viene visualizzato dopo l'accensione al posto di un'animazione.

Caratt. Grossi

Selezione tra due dimensioni di caratteri visualizzabili sul display.

Illuminazione

Impostare un'illuminazione più chiara o più scura del display.

Contrasto

Impostare il livello di contrasto del display.

Melodie



→ Selezionare la funzione.

Impostare i segnali acustici del telefono secondo le proprie preferenze.

Impostazioni

Attivare/disattivare la suoneria o ridurla a un breve beep.

Vibrazione

Per evitare che i segnali acustici disturbino, è possibile attivare la vibrazione del telefono. La vibrazione può essere attivata anche in aggiunta alla suoneria. Questa funzione è disattivata durante la ricarica della batteria e se il telefono è collegato agli accessori (escluse le cuffie).

Volume

Il volume può essere impostato separatamente per diversi tipi di chiamata/funzioni.

Ulteriori informazioni

Assicurarsi di aver accettato la chiamata prima di portare il telefono all'orecchio. In questo modo si eviteranno danni acustici dovuti a suonerie ad alto volume.

Chiamate

La stessa melodia è impostata per tutti i chiamanti i cui numeri di telefono sono salvati nella stessa rubrica o SIM.

Ch. gruppo

La stessa melodia è impostata per tutti i chiamanti i cui numeri di telefono appartengono allo stesso gruppo.

Altre chiamate

Lo stesso volume è impostato per i chiamanti i cui numeri non sono salvati.

Altre melodie

È possibile impostare diverse melodie per messaggi/sveglia/melodia di accensione/melodia di spegnimento/registrazione suoni.

Registratore

Utilizzare il registratore per registrare memo vocali e suoni da utilizzare come suonerie.

Nuova registrazione

<Nuova voce>

Selezionare. Sul display vengono visualizzati il tempo residuo disponibile nonché il tempo di registrazione.

Avvio di un'altra applicazione

Compare il display di registrazione:



La registrazione inizia con un breve segnale acustico.



Terminare la registrazione.

La registrazione viene salvata con indicazione di ora e data nella cartella **Sounds**.

Riproduzione



Riproduzione.

Chiamata



→  → Chiamata

→ Selezionare la funzione.

Nascondi ID



Se è attivata, il numero di telefono non comparirà sul display dell'altra parte (a seconda degli Operatori di Rete).

Avviso di Ch.



Se si è registrati a questo servizio, è possibile verificare se è attivo e attivarlo/disattivarlo.

Inoltro

Impostare quando le chiamate devono essere deviate alla propria segreteria o ad altri numeri di telefono.

Impostazione della deviazione di chiamata (esempio)

Senza risposta



Selezionare **Senza risposta**. (Sono contemplate le condizioni **Non raggiung.**, **Senza risposta**, **Occupato**, vedere qui di seguito)



Confermare e selezionare **Imposta**, quindi inserire il numero di telefono a cui deviare la chiamata.



Confermare. Viene confermata l'impostazione della rete.

Ogni chiamata



Vengono deviate tutte le chiamate.



Visualizzazione nella riga superiore del display in stand-by.


Altre possibilità di deviazione:

Non raggiung., **Senza risposta**, **Occupato**, **Ricezione fax**, **Ricezione dati**, **Controllo stato**, **Cancella tutto**

Filtro chiamate

Vengono segnalate solo le telefonate il cui numero di telefono è presente nella Rubrica/nei Contatti o è assegnato a un gruppo. Le altre telefonate vengono solo visualizzate sul display.

Ogni tasto risp

Alle chiamate in arrivo è possibile rispondere premendo un tasto qualsiasi (tranne ).

Beep ogni min.

Durante la conversazione, soltanto l'utente sente un segnale acustico ogni minuto per il controllo della durata della chiamata.

Telefono



→ Telefono

→ Selezionare la funzione.

Acustica tasti

Impostare il tipo di conferma acustica dei tasti.

Toni servizio

Impostare i toni di servizio e di avviso.

Spegnimento automatico

Il telefono si spegne quotidianamente all'ora impostata.

ID telefono

Viene visualizzato l'ID dell'apparecchio (IMEI). Questa informazione può essere utile per il servizio di assistenza.

Inserimento alternativo in stand-by:

* # 0 6 #

Info

Visualizzazione di ulteriori informazioni inerenti il telefono.

Versione software

In stand-by:

* # 0 6 #, quindi premere **Info**.

Memoria

Formattare

(Codice telefono protetto)

La memoria del telefono viene formattata e **tutti** i dati memorizzati vengono cancellati, anche per es. suonerie, immagini, giochi, ecc. La formattazione può durare qualche minuto.

Deframment.

Liberare la memoria cancellando file temporanei superflui.

Reset totale

Il telefono viene resettato alle impostazioni standard (di fabbrica). La scheda SIM e le impostazioni di rete non vengono intaccate.

Inserimento alternativo in stand-by:

* # 9 9 9 9 #



Orologio

 →  → Orologio
→ Selezionare la funzione.


Ora/data

Cambia Digitare prima la data, quindi l'ora.

Fusi orari


Planisfero

Visualizza i fusi orari.

 Selezionare un fuso orario.

Lista delle città

Lista delle città di tutto il mondo.

 Selezionare una città all'interno del fuso orario desiderato.

Formato data

Selezionare il formato di visualizzazione della data.

Formato ora

Selezionare **24 ore** oppure **12 ore**.

Anno buddista

Passare al calendario buddista.

Display Orologio

Attivare/disattivare la visualizzazione dell'ora.

Scambio dati

 →  → Scambio dati
→ Selezionare la funzione.

GPRS



(General Packet Radio Service)

Il GPRS è un sistema di trasmissione dati ad alta velocità.

Info GPRS

Visualizzazione delle informazioni di connessione.

IrDA

Il telefono dispone di un'interfaccia a infrarossi. La distanza tra i due apparecchi non deve superare i 30 cm. Le porte a infrarossi dei due apparecchi devono essere rivolte il più possibile l'una verso l'altra.

Connessioni



Impostazione predefinita e attivazione dei profili di connessione per le applicazioni **MMS**, **WAP**. La preimpostazione del telefono dipende dal rispettivo Operatore di Rete. Consultare l'Operatore di Rete oppure per ulteriori informazioni visitare il sito Internet

www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care
nella sezione FAQ.

Autenticazione

Attivare o disattivare la connessione codificata (solo connessioni CSD) per WAP.

Sicurezza

 →  → Sicurezza
→ Selezionare la funzione.

Ch. diretta

È possibile chiamare **un** solo numero di telefono. Il codice telefono richiesto (numero di 4-8 cifre) è impostato dall'utente e inserito alla prima richiesta di conferma.



Per disattivarlo, premere **a lungo** e inserire il codice telefono.

Solo



Limitare le chiamate a numeri protetti da SIM nella Rubrica.

Codici PIN

Vedere descrizione a pag. 15:
Controllo PIN, Cambia PIN, Cambia PIN2, Cambia cod.tel

No altre SIM

Questa funzione protegge il telefono dall'utilizzo per mezzo di una scheda SIM **diversa**.

Blocchi rete



Il blocco di rete limita l'uso della scheda SIM.

Ch. in Uscita

Tutte le chiamate in uscita sono bloccate, ad eccezione delle chiamate d'emergenza.

Usc. Internaz. (Internazionali in uscita)

Sono possibili solo chiamate nazionali.

No Int. OK Naz. (Internazionali escluso il proprio paese)

Non sono permesse chiamate internazionali, solo chiamate al proprio paese.

Ch. Ricevute

Il telefono è bloccato per tutte le chiamate entranti.

in Roaming

Se ci si trova al di fuori della propria rete non si ricevono più chiamate.

Richiedi stato

Richiesta dello stato per il blocco di rete.

Cancella tutto

Cancella tutti i blocchi.

Selezione rete



→ Selezione rete
→ Selezionare la funzione.

Linea



Devono essere registrati **due numeri di telefono indipendenti**.

Info rete

Viene visualizzata la lista delle reti GSM attualmente disponibili.

Seleziona rete

Viene riavviata la ricerca della rete.

Selez. autom.

Se è attivata, viene selezionata la rete successiva dalla lista degli "Operatori di Rete preferiti".

Reti preferite

Impostare gli Operatori di Rete preferiti quando si esce dalla propria rete.

Selezione rete



Selezionare GSM 900 o GSM 1800.

Gruppo utenti



A seconda dell'Operatore di Rete, questo servizio permette di costituire gruppi. Questi hanno poi, per es., accesso a informazioni (interne) dell'azienda oppure per essi valgono particolari tariffe. Richiedere informazioni presso il proprio Operatore di Rete.

Accessori



→ Accessori

→ Selezionare la funzione.

Car kit

Solo con il kit viva voce auto Originale Siemens (vedere Accessori). Il profilo viene attivato automaticamente all'inserimento del telefono nell'apposito supporto.

Risp. autom.

(Impostazione alla consegna: disattivato)
Le chiamate ricevono risposta automaticamente dopo qualche secondo. Attenzione: possibilità di ascolto non autorizzato da parte di terzi!

Spegnimento automatico

(Impostazione alla consegna: 2 ore)
Il telefono viene alimentato dall'impianto elettrico dell'auto. Impostare il tempo che deve trascorrere prima che il telefono si disattivi automaticamente dopo aver spento l'automobile.

Vivavoce auto

Questa impostazione può eventualmente migliorare la qualità di riproduzione.

Cuffie

Solo in collegamento con Cuffie Originali Siemens (vedere Accessori). Il profilo viene attivato automaticamente quando vengono inserite le cuffie.

Risp. autom.

(Impostazione alla consegna: disattivata)
Le chiamate ricevono risposta automaticamente dopo qualche secondo (a meno che la suoneria non sia disattivata oppure impostata sul beep). Si consiglia l'utilizzo delle cuffie.

Risposta automatica

Se non ci si accorge che il telefono ha risposto a una chiamata, il chiamante potrebbe ascoltare le vostre conversazioni.


Selezione rapida

Tasti del display

Assegnare un numero di telefono o una funzione a ciascuno dei due tasti del display.

Cambiare

Il tasto del display è programmato per es. con la funzione **Internet**. Per modificare questa impostazione (in stand-by):

Internet Premere **brevemente**, quindi premere **Cambia**.
Selezionare una nuova funzione dalla lista e confermare con .

Applicare

La programmazione con "Internet" è solamente a titolo dimostrativo.

Internet Premere **a lungo**; l'applicazione viene avviata.


Tasti di selezione rapida

Assegnare un numero di telefono o una funzione a ciascuno dei tasti numerici da 2 a 9. Il tasto 1 è riservato alla segreteria.

Assegnare le funzioni



Premere un tasto numerico (per es. il tasto 3) **brevemente**, quindi premere **Imposta**.

Selezionare una nuova funzione da assegnare dalla lista e confermare con .

Applicare

Selezionare un numero di telefono salvato o avviare un'applicazione salvata (per es. **Internet**).

In stand-by:



Premere **a lungo**.

Mio menu



Premere.



Premere.

Impostare il proprio menu. La lista di 10 voci è preimpostata, ma può essere modificata.

Cambiare il menu

È possibile sostituire ogni voce (1-10) con un'altra della lista di selezione.



Scegliere.



Aprire la lista delle funzioni per eseguire una selezione.



Selezionare la **nuova** voce dalla lista.



Confermare. La voce viene importata.

Riprist. tutto



Selezionare. Dopo una richiesta di conferma viene ripristinata l'impostazione predefinita.

Organiser



→ 1 → Selezionare la funzione.

Calendario

Nel calendario è possibile inserire gli appuntamenti. L'ora e la data devono essere impostate correttamente.

Il calendario offre tre tipi di visualizzazione: mensile, settimanale e quotidiana.

Le varie voci sono contrassegnate da colori. Gli appuntamenti sono rappresentati come barra verticale a colori sulla riga orizzontale delle ore.

Spostamento:



Scorrere tra settimane/giorni/ore.

Appuntamenti

Gli appuntamenti vengono visualizzati in una lista in sequenza temporale.

Aggiungere un nuovo appuntamento

<Nuova voce>

Scegliere.

Tipi:



Nota: inserire un testo descrittivo.



Memo vocale: inserire un memo vocale.



Chiama: inserire il numero di telefono che verrà visualizzato insieme all'avviso.



Riunione: inserire un testo descrittivo.



Vacanza: inserire la data di inizio e di fine.



Compleanno: inserire il nome e la data.

A seconda del tipo, sono disponibili diversi campi di inserimento/selezione. È possibile limitare il numero dei campi.

Ulteriori informazioni



Sveglia, allarme impostato.





Appuntamento, allarme impostato.

L'avviso acustico viene riprodotto anche nel caso in cui il telefono sia spento (tranne in modalità **Aeroplano**, Vedere pag. 41). Il telefono non passa in stand-by. Per disattivarlo premere un tasto qualsiasi.

Attività

Un'attività viene visualizzata nell'agenda del giorno selezionato come un appuntamento. Contrariamente all'appuntamento non deve contenere alcuna indicazione dell'ora. In questo caso l'attività viene visualizzata ogni giorno all'inizio della lista finché non viene contrassegnata come eseguita. I primi inserimenti sono analoghi a quelli degli **Appuntamenti**, vedere "Appuntamenti".

 →  → Selezionare la funzione.

Appunti

Il supporto T9 (v. pag. 17) aiuta a scrivere brevi note, per es. l'elenco della spesa. Salvare le note private con il codice telefono.

Sveglia manc.

Gli eventi con segnalazione acustica (**Appuntamenti, Attività**) ai quali non si è reagito sono elencati per la lettura.

Fusi orari

Vedere pag. 46.

Impos. calend.

Giorno inizio:

Ora di inizio della giornata lavorativa.

Inizio settimana:

Giorno della settimana con cui, a sinistra, inizia la visualizzazione mensile e settimanale.

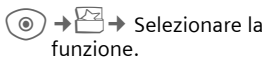
Imp. fine sett.

Impostare i giorni del fine settimana.

Visual. compleanni:

Impostare i giorni per il compleanno.

Altro









Servizi SIM

Permette di aggiungere nuove funzioni al cellulare; tuttavia, il servizio fornito varia in base ai diversi Operatori di Rete e alla classe SAT supportata sull'apparecchio.

Sveglia

L'avviso acustico viene riprodotto all'ora impostata, anche nel caso in cui il telefono e/o la suoneria siano disattivati.

-  Attivare/disattivare la funzione di sveglia.
-  Impostare l'ora per la sveglia (hh:mm).
-  Impostare per singoli giorni.
-  Visualizzazione della selezione: ora e giorni della sveglia.
-  Selezionare i giorni in cui si desidera essere svegliati. Premuto **a lungo** seleziona o deselecta tutti i giorni.
-  **OK** Confermare l'impostazione.

Con **Snooze** è possibile impostare la ripetizione dell'avviso acustico.

Calcolatrice

La calcolatrice può essere utilizzata sia in versione base sia con funzioni ampliate (**Opzioni**).



Inserire la/e cifra/e.



Selezionare le funzioni.



Applicare la funzione.

Convert. Unità

È possibile convertire fra loro diverse unità di misura.



Selezionare l'unità di misura/valuta di partenza, quindi inserire la quantità.



Selezionare l'unità di misura/valuta di arrivo. Il risultato viene visualizzato immediatamente.

Funzioni speciali dei tasti:



Inserire il punto decimale.



Cambio di segno.

Conversione

Quando si richiama per la prima volta la funzione, inserire la valuta di base.



Inserire la valuta (per es. Euro) e salvare la voce con **Salva**.

Ora inserire il nome e il cambio delle valute da convertire.

Cronometro

È possibile rilevare e salvare due tempi parziali.



Avvio/stop/reset a zero.

Countdown

Sta trascorrendo un periodo di tempo impostato. Gli ultimi 3 secondi vengono scanditi da un segnale acustico. Al termine un beep segnala la fine.

File personali

È disponibile una funzione di gestione per organizzare i propri file che funziona esattamente come su un PC. Le cartelle sono già state create per diversi tipi di dati.



Viene visualizzata la lista delle cartelle e dei file in esse contenuti.

Spostamento



Selezionare il file/la cartella nelle liste.



Aprire la cartella o il file con le opportune applicazioni.

Media Player

Quando si visualizza un'immagine o si ascolta una melodia, l'applicazione corrispondente attiva la riproduzione.



Passare al file media successivo.

Pictures



Visualizzare.

Invia

Per es. per inviare via MMS.

Melodies



Riprodurre, a seconda della situazione.



Arrestare la riproduzione.

Elaborazione immagini

Opzioni

Aprire il menu e selezionare **Invia**, **Salva**, **Cancella**, **Rinomina**, **Info drive**.

Servizio Clienti Siemens

Un'assistenza semplice e non complessa per domande di carattere tecnico e per l'utilizzo del vostro apparecchio si può ricevere tramite il nostro Online Support in Internet:

www.siemens-mobile.it
(sezione "Assistenza").

In tal modo siamo sempre ed ovunque raggiungibili. Per i nostri prodotti, vi offriamo un'assistenza di 24 ore su 24. In questo sito trovate un sistema di ricerca errori interattivo, un sommario delle domande e risposte più frequenti ed infine un manuale d'uso come anche gli aggiornamenti Software che potete scaricare dal web.

Prima di chiamare, recuperare il documento di acquisto, annotare il codice identificativo dell'apparecchio (IMEI, visualizzazione con *#06#), la versione del software (visualizzazione con *#06#, e **Info**) ed eventualmente il numero cliente dell'Assistenza Siemens.

Per una consulenza personalizzata riguardo a:

- Codice di sblocco del proprio telefono
- Utilizzo dei loghi, suonerie e giochi

rivolgetevi alla Hot Line Premium Number al numero **899 842 423** (1 euro/minuto da telefono fisso e 1,42 euro/minuto da cellulare) durata massima del servizio 10 minuti.

In alcuni Paesi, in cui i prodotti non vengono venduti tramite i nostri rivenditori autorizzati, i servizi di riparazione e di sostituzione non sono assistiti.

Per altre informazioni commerciali e servizio assistenza rivolgersi ad uno dei nostri Centri Servizi:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
Arabia Saudita	0 22 26 00 43
Argentina	0 80 08 88 98 78
Australia	13 00 66 53 66
Austria	05 17 07 50 04
Bahrain	40 42 34
Bangladesh	0 17 52 74 47
Belgio	0 78 15 22 21
Bolivia	0 21 21 41 14
Bosnia Erzegovina	0 33 27 66 49
Brasile	0 80 07 07 12 48
Brunei	02 43 08 01
Bulgaria	02 73 94 88
Cambogia	12 80 05 00
Canada	1 88 87 77 02 11
Cina	0 21 38 98 47 77
Costa d'Avorio	05 02 02 59
Croazia	0 16 10 53 81
Danimarca	35 25 86 00
Dubai	0 43 96 64 33
Egitto	0 23 33 41 11
Emirati Arabi Uniti	0 43 66 03 86
Estonia	06 30 47 97
Filippine	0 27 57 11 18
Finlandia	09 22 94 37 00
Francia	01 56 38 42 00
Germania *	0 18 05 33 32 26
Giordania	0 64 39 86 42
Gran Bretagna	0 87 05 33 44 11
Grecia	0 80 11 11 11 16
Hong Kong	28 61 11 18
India	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonesia	0 21 46 82 60 81
Irlanda	18 50 77 72 77
Islanda	5 11 30 00
Italia	02 24 36 44 00
Kenia	2 72 37 17
Kuwait	2 45 41 78
Lettonia	7 50 11 18

* 0,12 euro/minuto

Libano.....	01 44 30 43
Libia.....	02 13 50 28 82
Lituania.....	8 52 74 20 10
Lussemburgo.....	43 84 33 99
Macedonia.....	02 13 14 84
Malesia.....	+ 6 03 77 12 43 04
Malta.....	+ 35 32 14 94 06 32
Marocco.....	22 66 92 09
Mauritius.....	2 11 62 13
Messico.....	01 80 07 11 00 03
Nigeria.....	0 14 50 05 00
Norvegia.....	22 70 84 00
Nuova Zelanda.....	08 00 27 43 63
Olanda.....	0 90 03 33 31 00
Oman.....	79 10 12
Pakistan.....	02 15 66 22 00
Paraguay.....	8 00 10 20 04
Polonia.....	08 01 30 00 30
Portogallo.....	8 08 20 15 21
Qatar.....	04 32 20 10
Rep. Ceca.....	2 33 03 27 27
Rep. Slovacca.....	02 59 68 22 66
Romania.....	02 12 04 60 00
Russia.....	8 80 02 00 10 10
Serbia.....	01 13 80 95 50
Singapore.....	62 27 11 18
Slovenia.....	0 14 74 63 36
Spagna.....	9 02 11 50 61
Sud Africa.....	08 60 10 11 57
Svezia.....	0 87 50 99 11
Svizzera.....	08 48 21 20 00
Tailandia.....	0 27 22 11 18
Taiwan.....	02 23 96 10 06
Tunisia.....	71 86 19 02
Turchia.....	0 21 65 79 71 00
Ucraina.....	8 80 05 01 00 00
Ungheria.....	06 14 71 24 44
U.S.A.....	1 88 87 77 02 11
Vietnam.....	84 89 30 01 21
Zimbabwe.....	04 36 94 24

Accessori

Fashion & Carry Textile Case FCT-600

Energy Li-Ion Battery 600 mAh
EBA-670
Travel Charger ETC-500 (EU)
Travel Charger ETC-510 (UK)
Car Charger Plus ECC-600


Handsfree Portable Headset Basic HHS-500
Headset HHS-510
Headset Purestyle HHS-610

Office Data Cable DCA-500
Data Cable USB DCA-510
Data Cable USB DCA-540
SyncStation DSC-600

Multitainment Flash IFL-600

Car Solutions Car Kit Portable HKP-500
Car Kit Easy HKP-630
Upgrade Kit HKO-640

I prodotti sono disponibili nei negozi specializzati oppure è possibile visitare il nostro Online Shop:

 **Accessori Originali Siemens**
www.siemens-mobile.com/shop

Per ulteriori informazioni sul prodotto visitare: **www.siemens-mobile.com/cfx65**

Cura e manutenzione

Il telefono è stato progettato e prodotto con grande attenzione e dovrebbe essere maneggiato con altrettanta cura. Se si rispetteranno i consigli riportati di seguito, sarà possibile utilizzare con tranquillità il telefono molto a lungo.

- Proteggere il telefono dall'umidità! Al fine di evitare la corrosione dei circuiti elettronici, nel caso il telefono dovesse bagnarsi, staccatelo immediatamente da una eventuale fonte di alimentazione, togliete la batteria e lasciatelo aperto ad asciugare a temperatura ambiente.
- Non utilizzare né conservare il telefono in ambienti polverosi e sporchi. Le parti mobili del telefono potrebbero venire danneggiate.
- Non conservare il telefono in ambienti molto caldi. Le elevate temperature possono abbreviare la durata dei dispositivi elettronici, danneggiare le batterie e deformare o addirittura fondere determinate plastiche.
- Non conservare il telefono in ambienti freddi. Quando si riscalda nuovamente (tornando alla temperatura di funzionamento normale), al suo interno può formarsi umidità in grado di danneggiare i circuiti elettronici.
- Non lasciare cadere il telefono, non esporlo a colpi o urti e non scuoterlo. Un simile comportamento poco attento può determinare la rottura dei circuiti all'interno dell'apparecchio!
- Non utilizzare sostanze chimiche corrosive, soluzioni o mezzi detergenti caustici per la pulizia del telefono!

Tutte le suddette indicazioni valgono in ugual misura per il telefono, la batteria, il caricabatteria e tutti gli accessori. Se uno di questi elementi non dovesse funzionare correttamente, riportarlo al rivenditore specializzato che potrà essere di aiuto e, se necessario, provvederà a riparare l'apparecchio.

Dichiarazione di qualità per la batteria

La capacità della batteria del cellulare si riduce a ogni operazione di caricamento/scaricamento. Una riduzione graduale della capacità si verifica in caso di conservazione della batteria a temperature troppo elevate o troppo basse. In questo modo è possibile che la vita di servizio del cellulare si riduca notevolmente anche in seguito a carica completa della batteria.

Tuttavia, la batteria è predisposta per poter essere caricata e scaricata senza problemi per un periodo di sei mesi dalla data di acquisto del telefono. Successivamente, si consiglia di sostituire la batteria in caso di diminuzione significativa delle prestazioni.

Dichiarazione di qualità del display

Per ragioni correlate alla tecnologia, in casi eccezionali possono comparire alcuni piccoli punti di colore diverso (dot) sul display.

Si noti che la comparsa di punti più chiari o più scuri non implica la presenza di un guasto dell'apparecchio.

Dati apparecchio

Dichiarazione di conformità

Siemens Information and Communication Mobile dichiara che il telefono descritto nel presente manuale è conforme alle richieste principali e alle altre importanti disposizioni della direttiva 1999/5/CE (R&TTE). La relativa dichiarazione di conformità (DoC) è stata sottoscritta. La stessa è disponibile su richiesta presso la Hotline Siemens oppure nel sito Internet

www.siemens-mobile.com/conformity

CE 0700

Dati tecnici

Classe GSM:	4 (2 Watt)
Campo di frequenza:	880 – 960 MHz
Classe GSM:	1 (1 Watt)
Campo di frequenza:	1.710 – 1.880 MHz
Peso:	88 g
Dimensioni:	97 × 48 × 23 mm (78 ccm)
Batteria Li-Ion:	600 mAh
Temperatura di esercizio:	-10 °C – +55 °C
Scheda SIM:	3,0 volt

Codice telefono

In caso di smarrimento del telefono o della scheda SIM sono necessari i seguenti dati.

Numero della scheda SIM (si trova sulla scheda):

.....

Numero di serie a 15 cifre del telefono (sotto la batteria):

.....

Numero del servizio clienti dell'Operatore di Rete:

.....

In caso di smarrimento

In caso di smarrimento del telefono e/o della scheda SIM, contattare immediatamente l'Operatore di Rete per evitare l'uso indiscriminato dell'apparecchio.

Tempi di funzionamento

I tempi di funzionamento dipendono dalle diverse condizioni di utilizzo. Temperature estreme riducono notevolmente la durata in stand-by del telefono. Evitare quindi di esporre il telefono ai raggi solari o di posarlo su un radiatore.

Azione effettuata	Tempo (min)	Riduzione dell'auto-nomia in stand-by di
Telefonare	1	60 – 100 minuti
Illuminazione *	1	20 minuti
Ricerca rete	1	5 – 10 minuti

* Immissione voci, giochi, organiser, ecc.

Certificato di garanzia

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati, nei confronti del venditore, i diritti di cui al D. Lgs. 02/02/2002 n. 24:

- In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Siemens si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (quali batterie, tastiere, alloggiamenti, piccole parti degli alloggiamenti e foderine di protezione - nella misura in cui inclusi nella fornitura) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido (scontrino o ricevuta) comprovante la data di acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e la tipologia del bene acquistato. Qualora tale documento non sia stato rilasciato al momento dell'acquisto si suggerisce di tornare nel negozio e richiederne il rilascio. Il consumatore ha diritto al rilascio di tale documento. L'art. 33 della legge 24 novembre 2003, n.326 prevede infatti che "per gli esercenti commerciali che hanno aderito al concordato preventivo fiscale è prevista la sospensione degli obblighi tributari di emissione dello scontrino fiscale e della ricevuta fiscale, salvo che non venga richiesto dal cliente".
- I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Siemens.
- La presente garanzia è valida per tutti i dispositivi acquistati all'interno dell'Unione Europea. Garante per i prodotti acquistati in Italia è la Siemens S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli 10, 20126 Milano.

- Si escludono ulteriori responsabilità di Siemens, salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Siemens non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nei casi non coperti da garanzia, Siemens si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Centro telefonico Siemens. I numeri telefonici sono riportati nell'allegato manuale d'uso.

SAR

INFORMAZIONI SULL'ESPOSIZIONE / GRADO DI ASSORBIMENTO SPECIFICO (SAR)

QUESTO TELEFONO CELLULARE RISPETTA I VALORI LIMITE FISSATI DALLA UE (1999/519/CEE) PER LA PROTEZIONE DELLA SALUTE PUBBLICA DAGLI EFFETTI DEI CAMPI ELETTROMAGNETICI.

I valori limite rientrano in raccomandazioni generali riguardanti la protezione della popolazione. Le raccomandazioni sono state sviluppate e verificate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso regolari e approfondite valutazioni di studi scientifici*.

I valori limite comprendono un significativo margine di sicurezza che è stato concepito per proteggere tutte le persone, indipendentemente dalla loro età e dal loro stato di salute.

Prima che gli apparecchi radiomobili vengano messi in circolazione, è necessario che venga confermato il rispetto delle normative europee e dei valori limite; solo allora è possibile apporre il marchio CE**.

L'unità di misura per i valori limite raccomandati dal Consiglio Europeo per i cellulari è il "Grado di assorbimento specifico" (SAR). Questo valore limite di SAR, pari a 2,0 W/kg***, soddisfa le direttive della Commissione Internazionale per Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti ICNIRP**** ed è stato ripreso nella Norma europea EN 50360 per gli apparecchi radiomobili.

Il SAR dei cellulari viene determinato nel rispetto della Norma Europea EN 50361, che prevede la misurazione del valore massimo in tutte le bande di frequenza del cellulare mentre il cellulare trasmette al suo livello di potenza massimo. Il livello di SAR

effettivo del telefono durante l'uso è normalmente inferiore al valore massimo, in quanto il cellulare lavora con diversi livelli di potenza e utilizza solo la potenza minima necessaria per rimanere in rete. In generale vale: quanto più vicini ci si trova ad una stazione base, tanto inferiore sarà la potenza di trasmissione del proprio cellulare.

Il valore di SAR massimo per questo cellulare, misurato secondo quanto stabilito dalla Norma, è di

0,699 W/kg*****.

Il valore di SAR di questo telefono è disponibile anche in Internet, al sito

www.siemens-mobile.com.

Sebbene il valore di SAR possa variare da un apparecchio all'altro e da posizione a posizione, tutti gli apparecchi Siemens soddisfano comunque le disposizioni di legge.

* L'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS, CH-1211 Geneva 27. Svizzera) dichiara che, sulla base delle conoscenze scientifiche attuali, non esiste alcuna necessità di adottare particolari precauzioni durante l'uso dei telefoni cellulari.

Ulteriori informazioni:

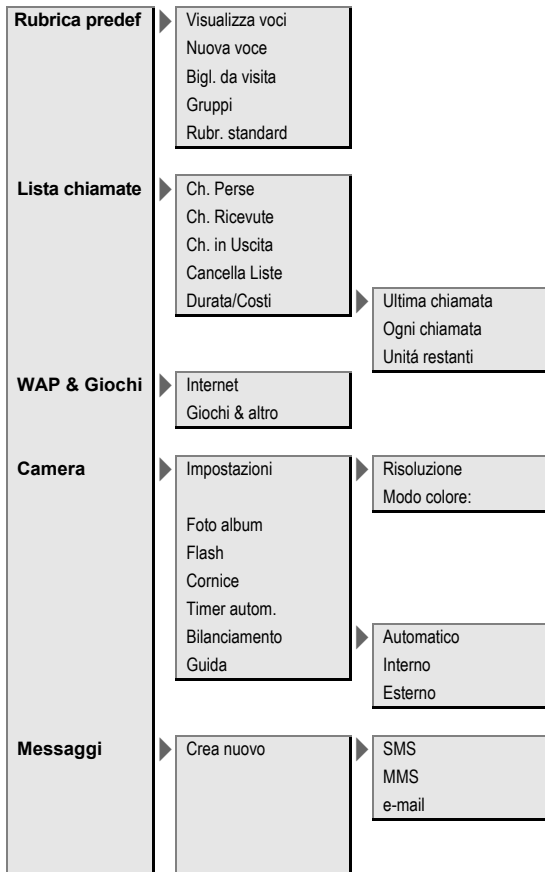
www.who.int/peh-emf,

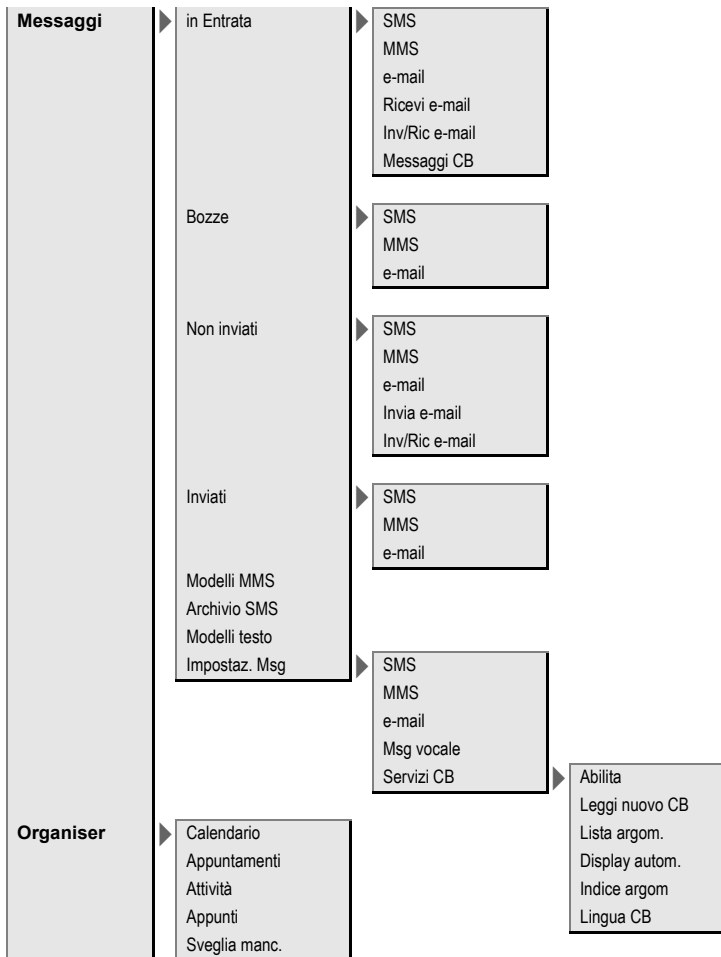
www.mmfa.org,

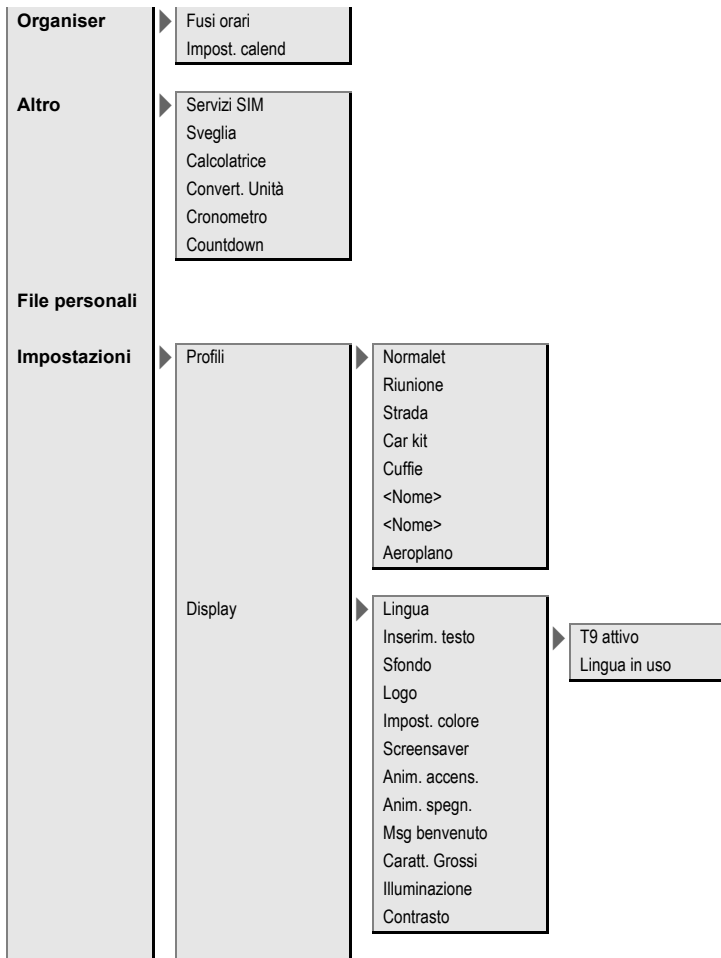
www.siemens-mobile.com

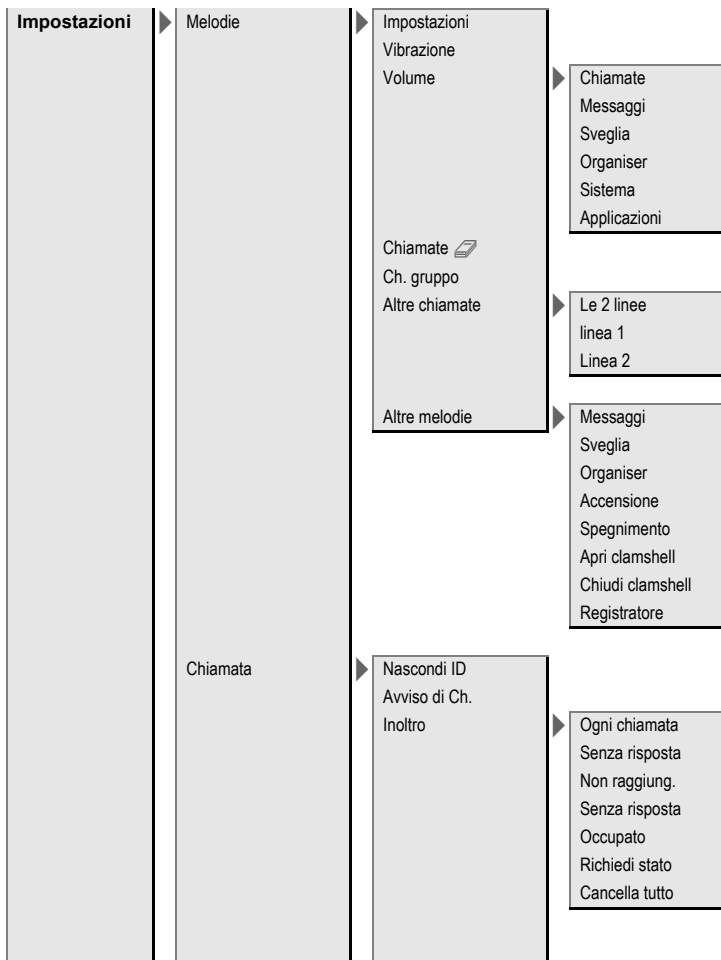
-
- ** Nell'Unione Europea, il marchio CE è una dimostrazione valida dell'osservanza delle disposizioni di legge quale requisito per il collocamento sul mercato e la libera circolazione delle merci nel mercato interno europeo.
- *** calcolato come media su 10g di tessuto corporeo.
- **** International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection
www.icnirp.de
- ***** I valori di SAR possono variare a seconda delle direttive nazionali e delle bande di frequenza. Ulteriori informazioni sui SAR di diverse regioni si trovano al sito
www.siemens-mobile.com

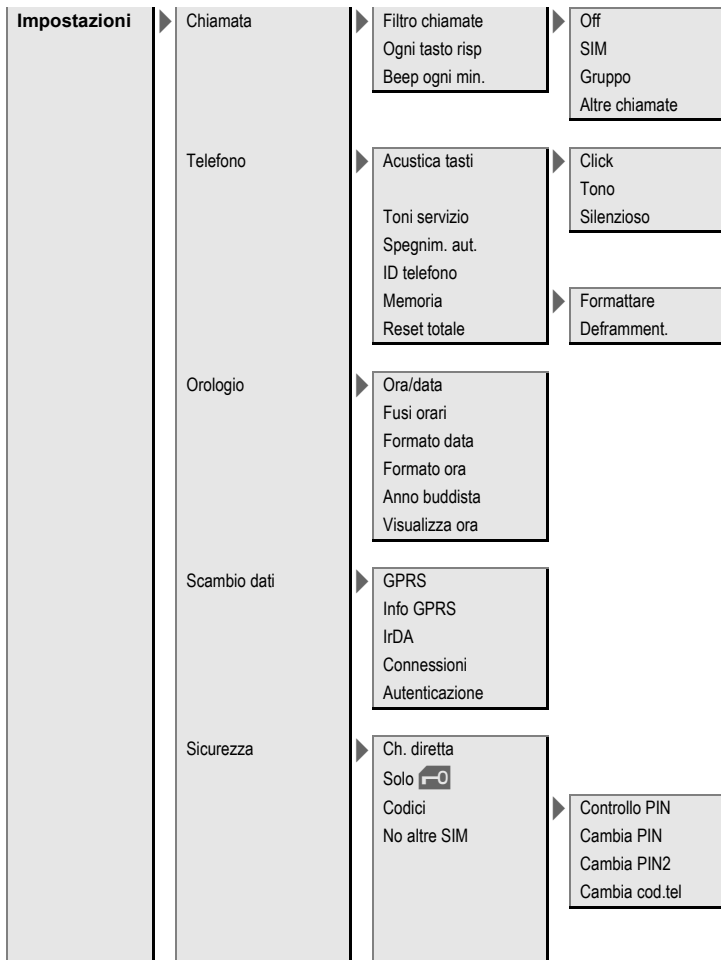
Schema dei menu

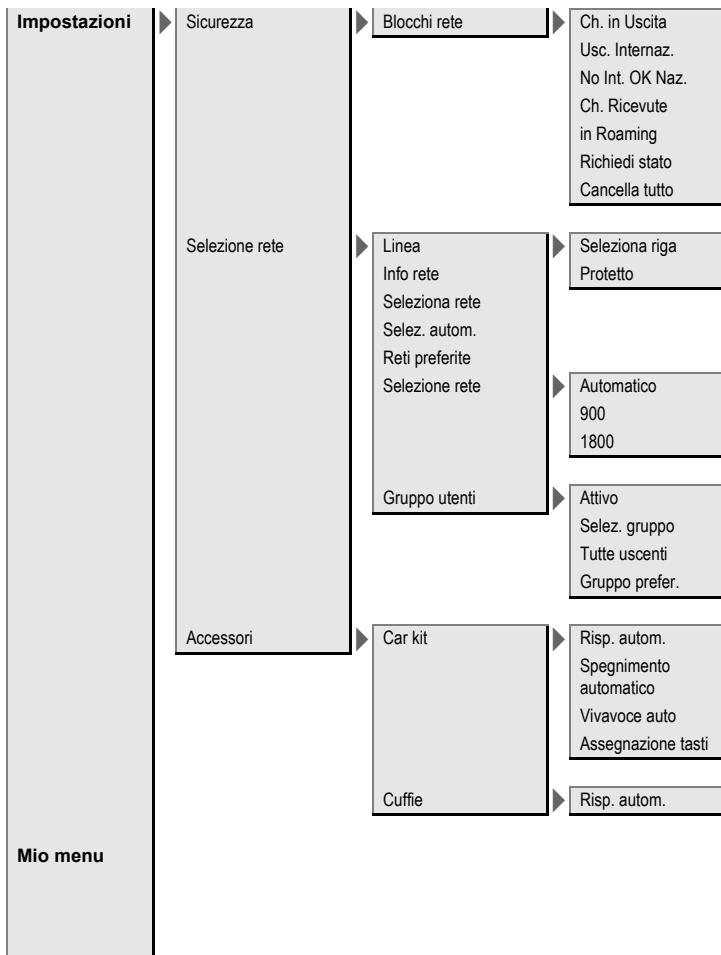












In-call menu

- ▶ Attesa
- Microfono on
- Vivavoce
- Volume
- Conferenza
- Durata/Costi
- Invia DTMF
- Inoltro Ch.
- Menu principale
- Stato Ch.

Indice alfabetico

A	
Accensione telefono	10
Acustica tasti	45
Altre rubriche	25
Altro.....	53
Animazione all'accensione	42
Animazione allo spegnimento.....	42
Anno buddista	46
Appuntamenti	51
Appunti	52
Attività	51
Automobile accessories	57
Autonomia in stand-by	8
Avvertenze di sicurezza.....	2
Avviso	19
Avviso di chiamata.....	44
B	
Banda di frequenza.....	48
Batteria	
caricare	8
dichiarazione di qualità	58
inserire	7
tempi di funzionamento.....	8, 59
Beep ogni min.	45
Biglietto da visita	21
Blocco della tastiera.....	47
Breve messaggio di testo (SMS)	30
Browser.....	38
C	
Calcolatrice	53
Calendario.....	51
Car Kit	
Accessories.....	57
Car kit (impostazione).....	48
Car kit accessories	57
Caratteri grossi.....	42
Caratteri speciali	17
Caricare la batteria	8
Cell Broadcast (CB).....	37
Chiamata	
blocco	47
conferenza	20
costi.....	26
deviare.....	44
menu	20
mettere in attesa	20
rifiutare.....	19
rispondere/terminare.....	19
scambio (cambiare).....	20
terminare.....	19
Chiamata d'emergenza.....	10
Chiamate in uscita (lista chiamate)	26
Chiamate perse (lista delle chiamate).....	26
Chiamate ricevute (blocchi rete)	47
Chiamate ricevute (lista chiamate)	26
Codice telefono.....	15
Codici	15
Collegamento per scambio dati.....	46
Conferenza	20
Contatti	
chiamare una voce	23
gruppi	23
leggere una voce.....	23
nuova voce	22
Convertitore di unità	53

Costi.....	26	G	
Countdown	54	Giochi e applicazioni	40
Cronometro.....	54	GPRS.....	46
Cuffie (impostazione)	48	Gruppi	23
Cura del telefono.....	58	Gruppo utenti	48
D		H	
Dati apparecchio.....	59	Headset	
Dati del telefono.....	59	Accessories	57
Dati tecnici	59	I	
Devviare.....	44	ID telefono (IMEI).....	45
Deviazione della chiamata	44	Immagini e suoni (SMS)	30
Display		Impostare ora/data	46
illuminazione	42	Impostazione colore.....	42
lingua	42	Impostazioni	41
simboli	6	Impostazioni di fabbrica	45
Download	40	In Entrata.....	29
Durata/Costi	26	Infrarosso	46
Dynamic light	43	Intensità del segnale	
E		di ricezione	12
E-mail		Internet	38
impostazioni	36	IrDA (Infrarosso)	46
ricevere/leggere.....	36	L	
scrivere.....	36	Limite (durata/costi).....	26
F		Limite costi	26
Filtro	44	Lingua	42
Formato data.....	46	Lingua in uso (T9)	17
Formattare		Liste chiamate.....	26
(memoria telefono)	45	Logo	42
Fotocamera	27	Logo Operatore.....	42
Funzioni standard.....	14		
Fusi orari	11, 46		

M		P	
Maiuscole e minuscole (T9)	17	PIN	
Manutenzione del telefono	58	cambiare	15
Menu		controllo	15
gestione	13	inserire	10
mio menu	50	PIN 2	15
selezione rapida	13	Posizione di memorizzazione	
Messa in attesa della chiamata....	20	(Rubrica)	24
Messaggio		Prefissi internazionali	19
CB	37	Prefisso	19
e-mail	36	Profili (telefono)	41
liste	29	Promemoria mancati	52
MMS	32	Propri numeri (di telefono)	25
SMS	30, 31	PUK, PUK2	15
Messaggio ist.	20	R	
MMS		Rete	
inviare	33	blocco	47
ricevere	34	connessione	47
scrivere	32	impostazioni	47
Modo aeroplano	41	Reti preferite	48
Modo di selezione	14	Ricomposizione automatica	19
N		Ripetizione	19
Nascondi ID	44	Rubrica	
No altre SIM	47	altre rubriche	25
Numeri di servizio Siemens	56	chiamare	24
Numero IMEI	45	numeri VIP	25
O		nuova voce	24
Ogni chiamata (deviazione)	44	SIM protetta	25
Ogni tasto risponde	44	Rubrica standard	21
Organiser	51		
Orologio	46		

S

Scambio tra chiamate	20
Scheda SIM	
inserire	7
sbloccare	16
Schema dei menu	64
Screensaver	42
Segreteria.....	37
Segreteria telefonica (di rete)	37
Selez. autom. rete	48
Selezione rapida	49
Selezione rete.....	48
Senza risposta	44
Sequenze di toni (DTMF)	20
Servizi d'informazione (CB)	37
Sfondo (display)	42
Sicurezza	15
Sicurezza all'accensione	16
Simboli.....	6
Simboli sul display	6
Sincronizzazione remota.....	54
Smarrimento del telefono, scheda SIM	59
SMS	
al gruppo.....	31
archivio	30
impostazioni.....	31
leggere	31
scrivere.....	30
SMS Push	29
Solo 	47
SOS	10
Spegnimento telefono	
automatico	45
manuale	10
Stand-by.....	12
Sveglia	53

T

T9	
inserimento testo	17
parole proposte	18
Tariffa/unità	26
Tasti di selezione rapida	49
Telefonare	19
Tempi di funzionamento	
(batteria)	8, 59
Tempo di conversazione	
(batteria)	59
Toni di servizio.....	45
Toni DTMF (sequenze di toni).....	20
Trasmissione numero di telefono	44

V

Vibrazione	43
Visualizzazione automatica	
durata/costi	26
orologio	46
Viva voce	19
Volume	
profili	41
suoneria.....	43
volume del ricevitore.....	19

W

WAP.....	38
Wap e Giochi.....	38

Pit Stop Club

Pit stop
Club



Istruzioni per fare il pieno di vantaggi.

Per fare il pieno di vantaggi basta iscriversi al Siemens PIT Stop Club. L'iscrizione è GRATUITA e regalerai al tuo telefono cellulare un trattamento esclusivo.

Riceverai direttamente al tuo domicilio:

- **la CARD PERSONALIZZATA da esibire per fare il pieno di vantaggi!**
- **uno speciale OMAGGIO da Siemens**

In caso di guasto nel periodo di garanzia (farà fede la data riportata sul documento fiscale comprovante l'acquisto), rivolgiti sempre al Centro di Assistenza Tecnica Siemens a te più vicino e otterrai:

- **un TELEFONO DI CORTESIA, per sostituire il tuo apparecchio cellulare fino a quando non sarà riparato**
- **la sostituzione GRATUITA di TASTIERA e COVER per rinfrescare il look del tuo telefono.**

E per finire la possibilità di richiedere **GRATUITAMENTE** a Siemens il **CODICE DI SBLOCCO** del tuo telefono cellulare

L'iniziativa è valida solamente nel territorio italiano e per telefoni cellulari commercializzati da Siemens S.p.A. e NON distribuiti attraverso canali di vendita di operatori e gestori telefonici.

Compila la cartolina in tutte le sue parti. Staccala, imbustala e inviala all'indirizzo indicato. L'iscrizione è completamente gratuita. E puoi effettuarla anche sul sito www.siemenspitstop.it

Per saperne di più consulta regolarmente il regolamento sul sito oppure chiama il Servizio Clienti Siemens allo 02/24364400.

PIT STOP CLUB Certificato di richiesta di iscrizione

Si, possiedo un telefono cellulare Siemens NON commercializzato tramite operatore o gestore telefonico e desidero iscrivermi gratuitamente al PIT STOP CLUB.

Riceverò così la mia Card personale che mi darà diritto:

- **AD UN OMAGGIO SPECIALE**
- **A RICHIEDERE GRATUITAMENTE IL CODICE DI SBLOCCO**

Inoltre, in caso di guasto al mio apparecchio durante il periodo di garanzia, rivolgendomi ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato Siemens avrò diritto:

- **AD UN CAMBIO GRATUITO DI TASTIERA E COVER**
- **AD UN TELEFONO DI CORTESIA PER TUTTO IL PERIODO DI ATTESA.**

Compilare in stampatello, imbustare e affrancare come lettera e spedire a:
SIEMENS PIT STOP CLUB - casella postale n°13063 - 20130 Milano

I miei dati personali

Nome(*) _____ Cognome(*) _____

Via(*) _____ Nr(*) _____

Città(*) _____ Prov. (*) _____

CAP(*) _____ Telefono _____

Data di nascita _____ Sesso M F _____

email _____

I dati del mio telefono cellulare

Nome del prodotto(*) rilevabile sulla confezione

IMEI(*) rilevabile sulla confezione

I dati relativi al negozio dove ho acquistato il telefono

Nome del negozio _____

Città _____ Prov. _____

Accenso al trattamento dei miei dati

I DATI RACCOLTI SARANNO TRATTATI ELETTRONICAMENTE ED UTILIZZATI DA SIEMENS S.P.A. TITOLARE DEL TRATTAMENTO NEL RISPETTO DELLE LEGGI VIGENTI. I DATI PERSONALI SARANNO COMUNICATI, PREVIA SOTTOSCRIZIONE DI UN IMPEGNO DI RISERVATEZZA DEI DATI STESSI, A SOGGETTI DELEGATI PER L'ESPLETAMENTO DELLE ATTIVITA' NECESSARIE PER L'ESECUZIONE DEL SERVIZIO FORNITO E DIFFUSI ESCLUSIVAMENTE NELL'AMBITO DI TALI FINALITA'. L'UTENTE GODE DI TUTTI I DIRITTI DI CUI ALL'ART. 13 L.N. 675/1996. AUTORIZZO IL TRATTAMENTO DEI DATI DA ME CONFERITI.

Data(*) _____ Firma(*) _____

La non compilazione di TUTTI i campi obbligatori(*) non permetterà l'iscrizione.
Siemens S.p.A. non garantisce il buon esito della spedizione postale, si riserva di verificare la correttezza dei dati forniti e la possibilità di revocare senza preavviso la presente attività